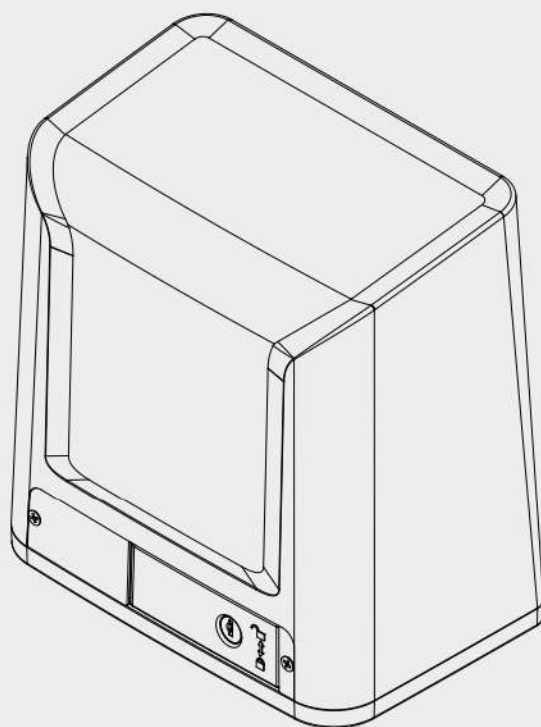




WOLF424 WOLF624



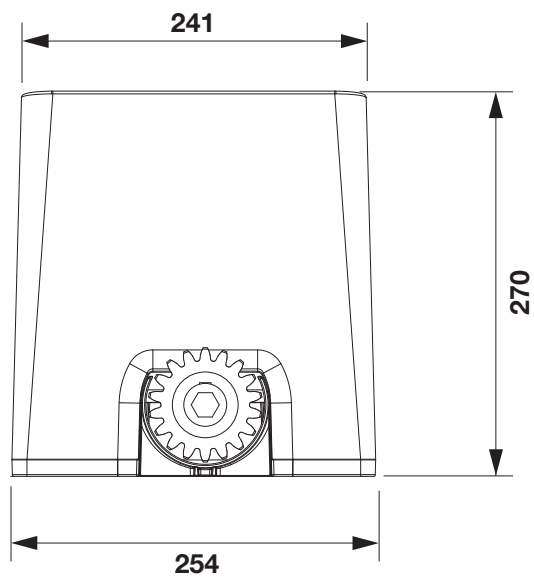
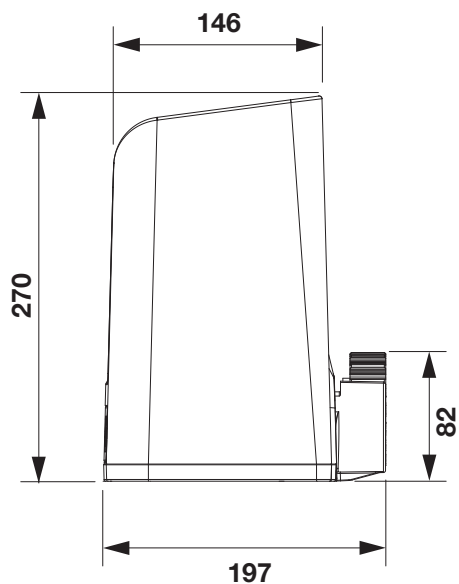
Manuale di installazione, uso e manutenzione

Installation, User and Maintenance Manual

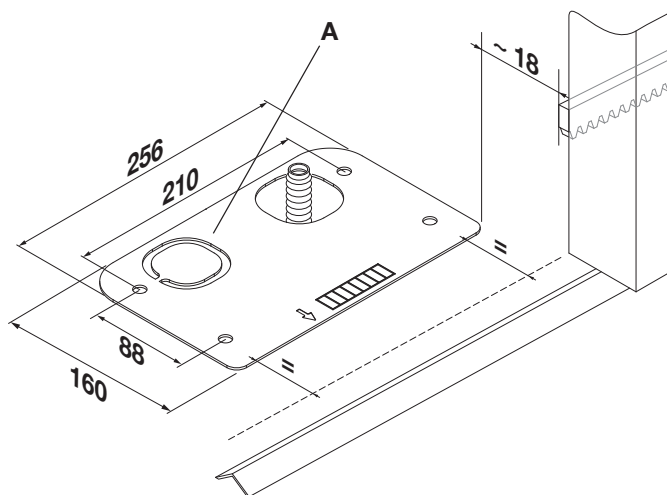
Інструкція з експлуатації та обслуговування

BENINCA[®]
TECHNOLOGY TO OPEN

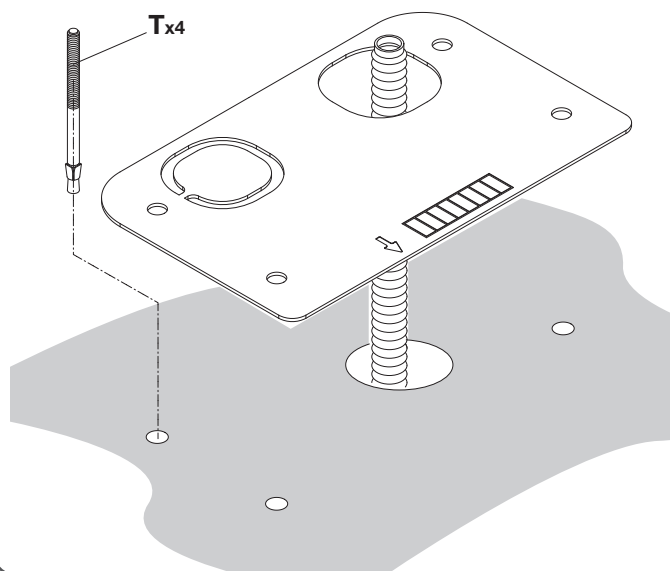
1



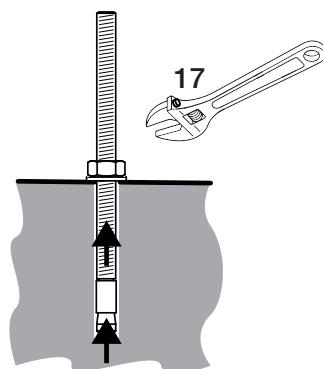
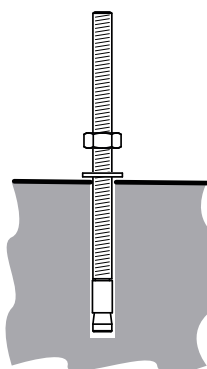
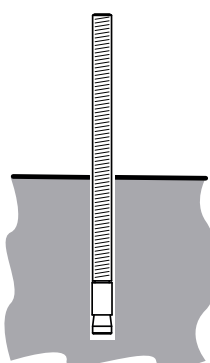
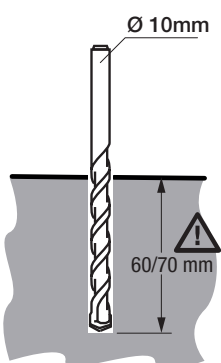
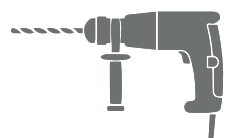
2



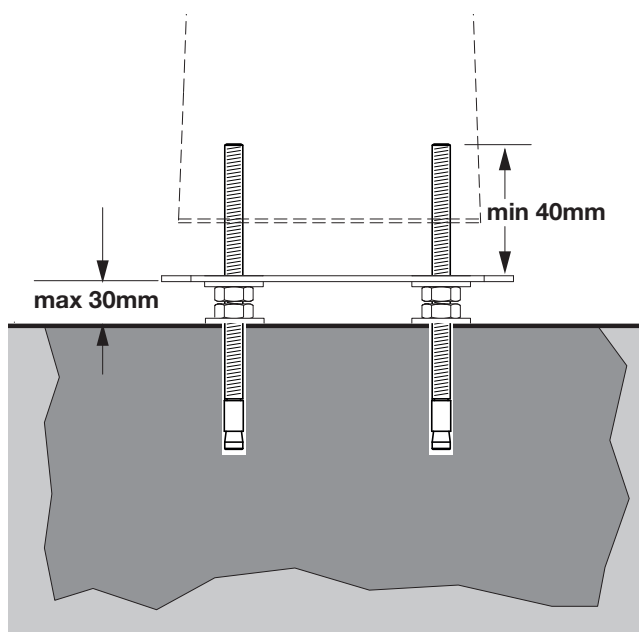
3



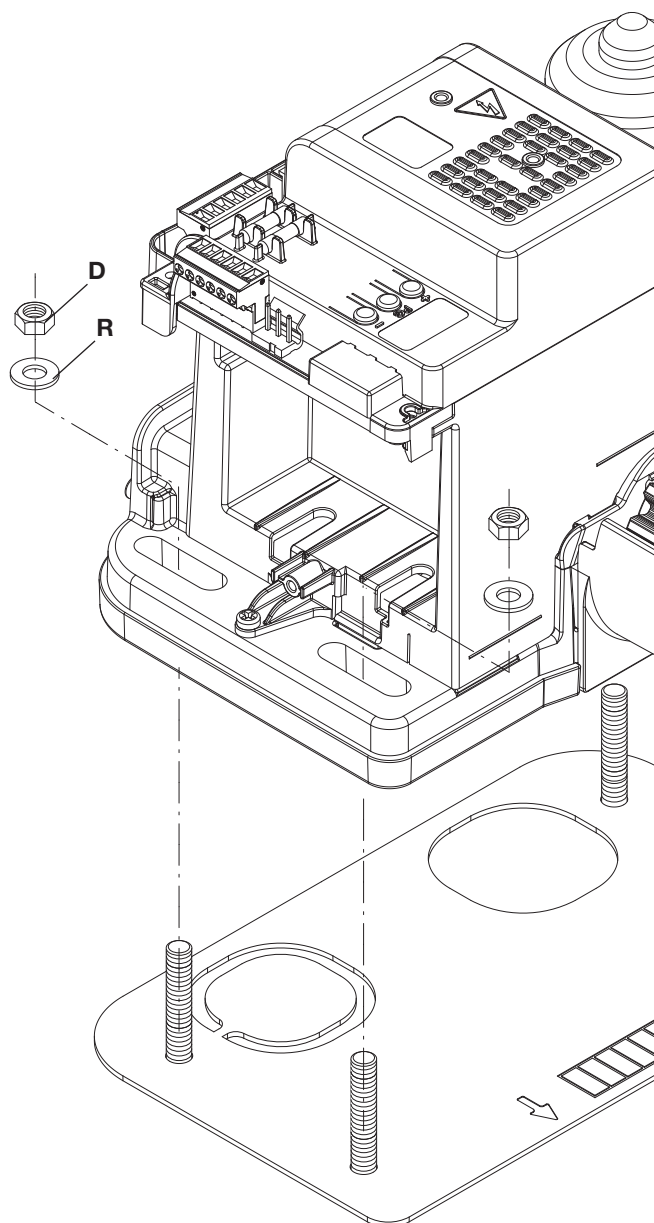
4



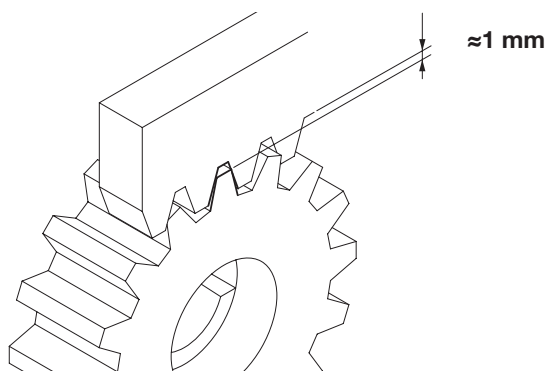
5



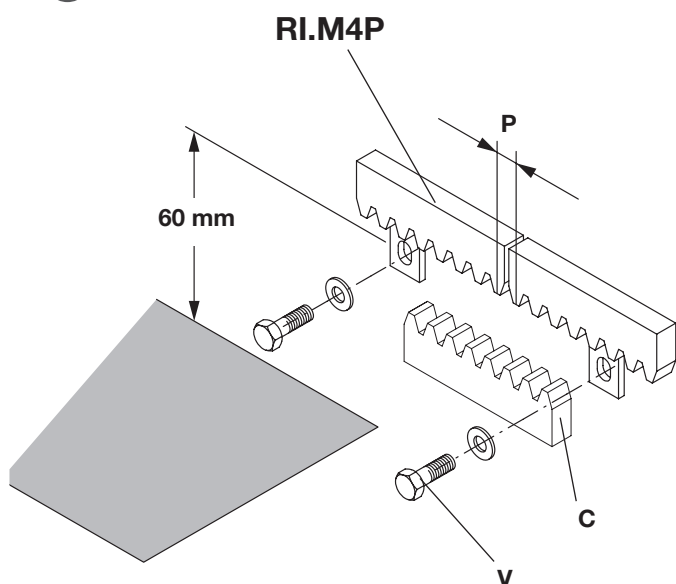
6



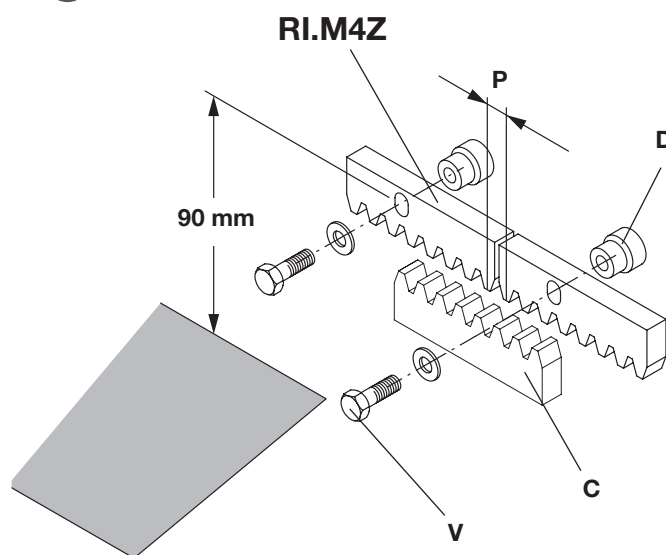
7



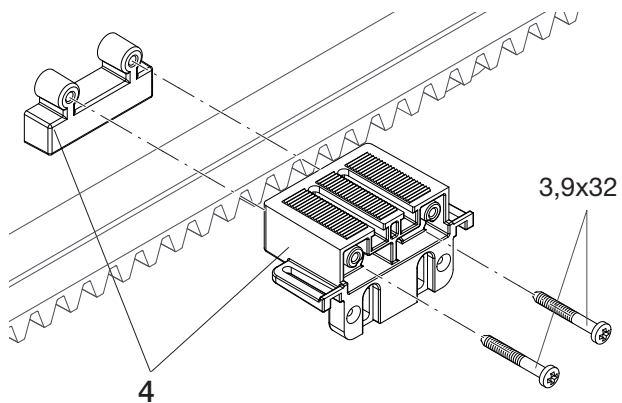
8



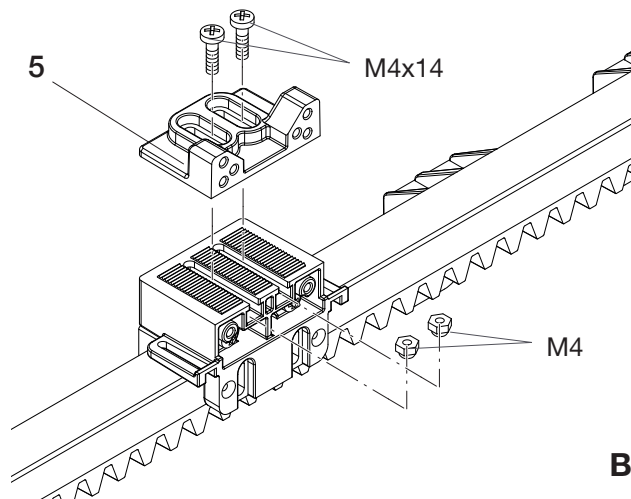
9



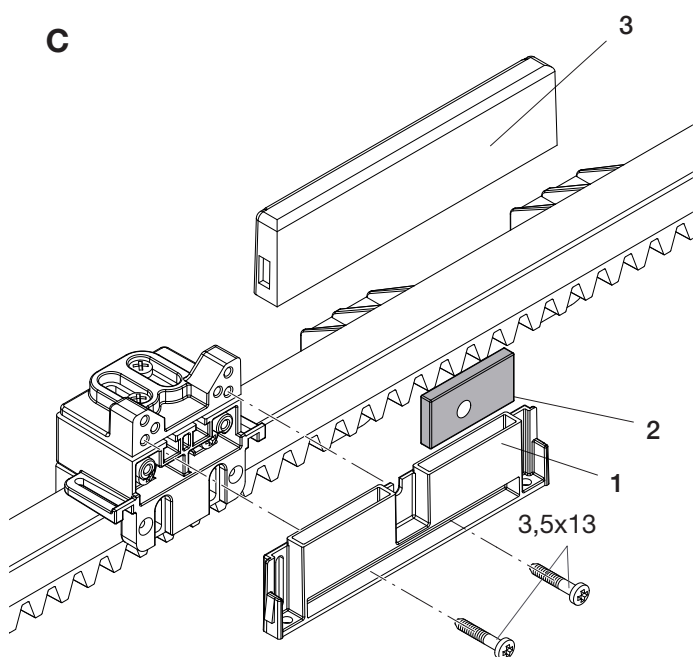
10



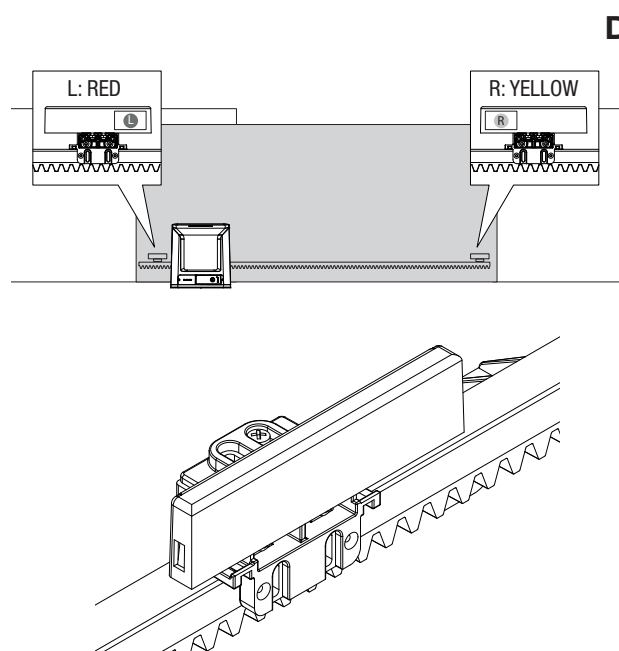
A



B

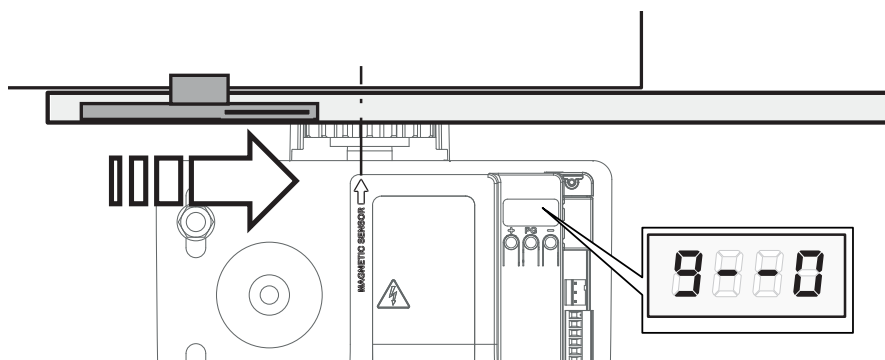
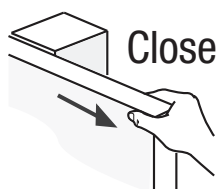
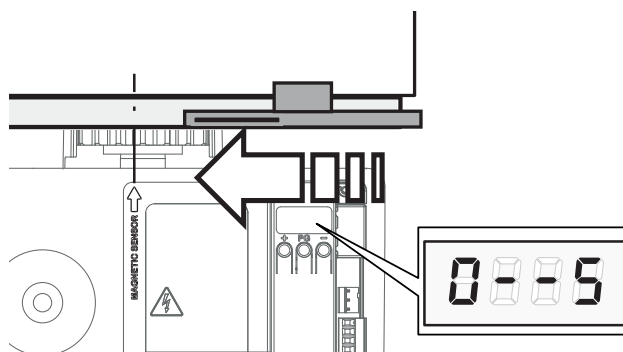
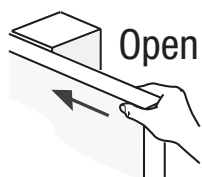
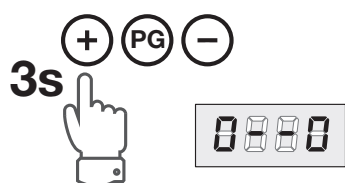


C

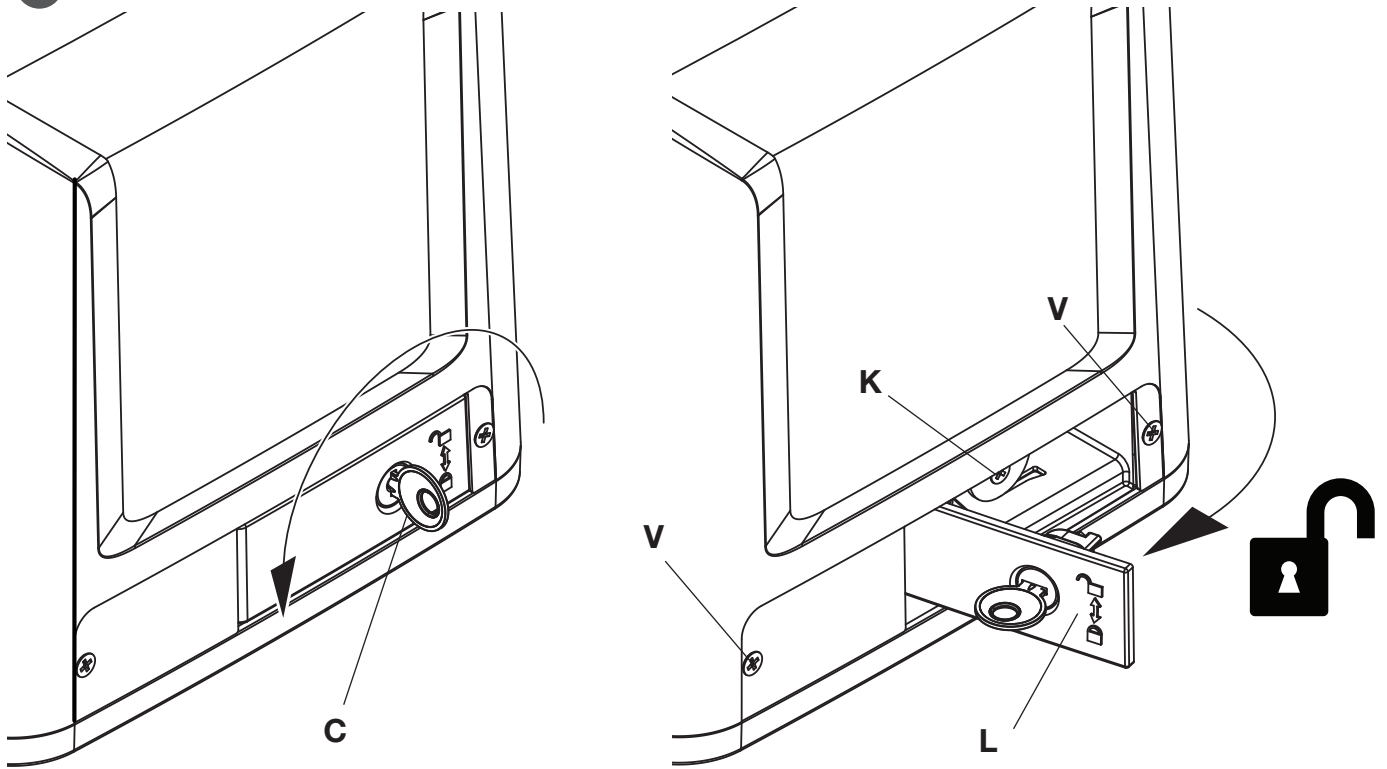


D

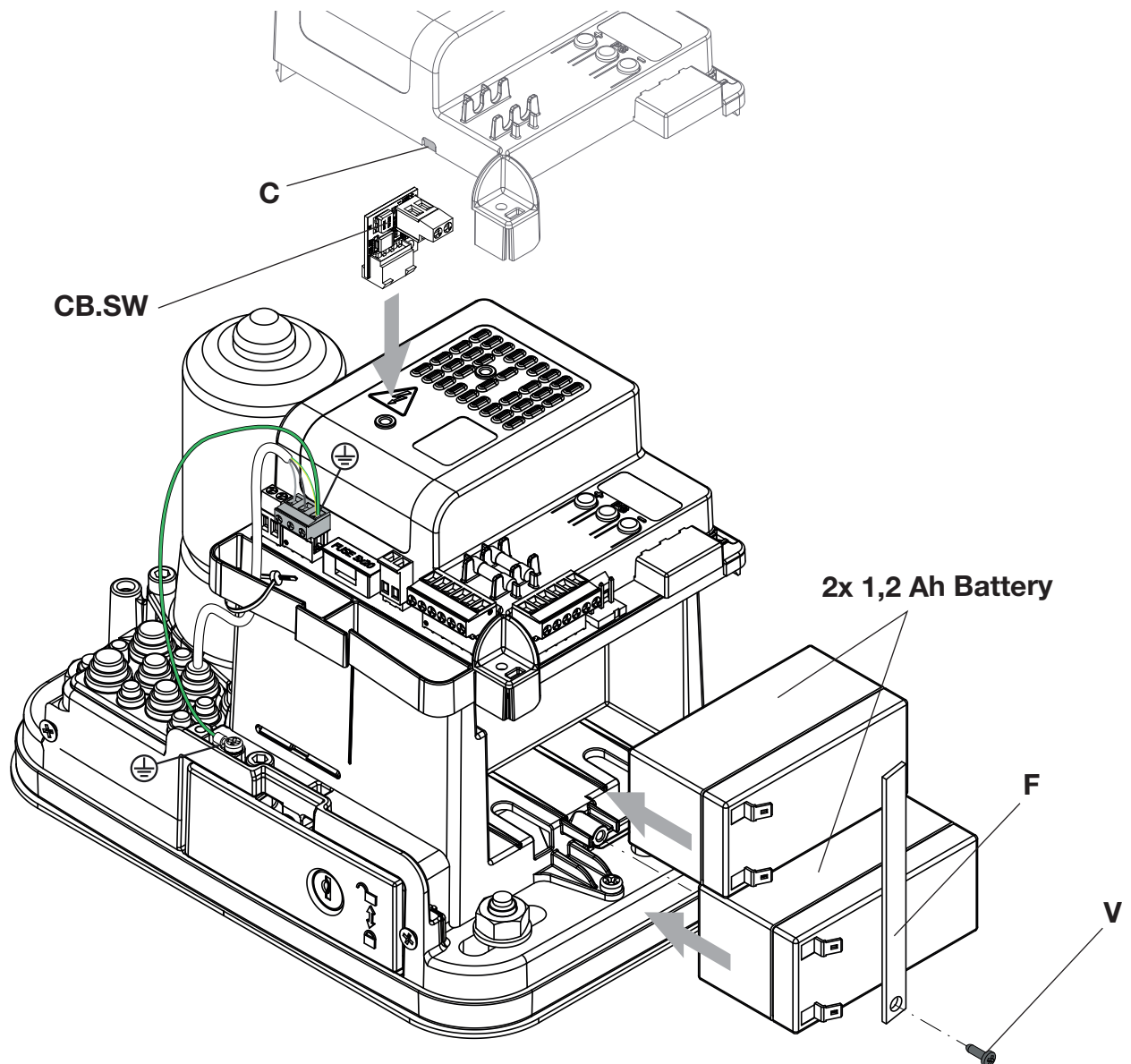
11

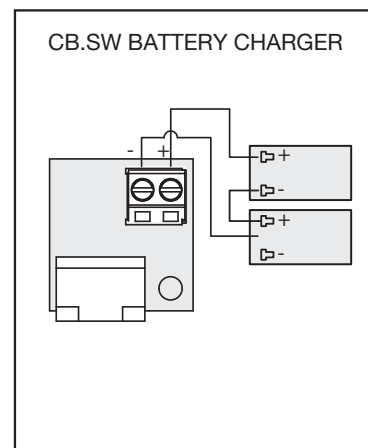
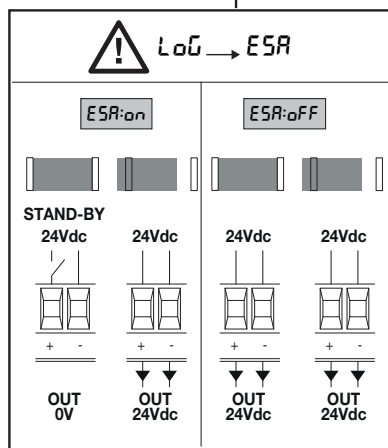
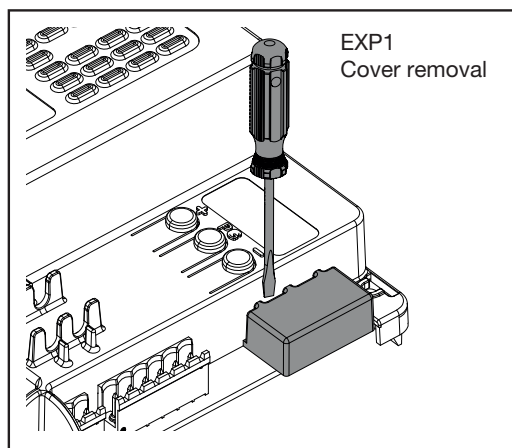
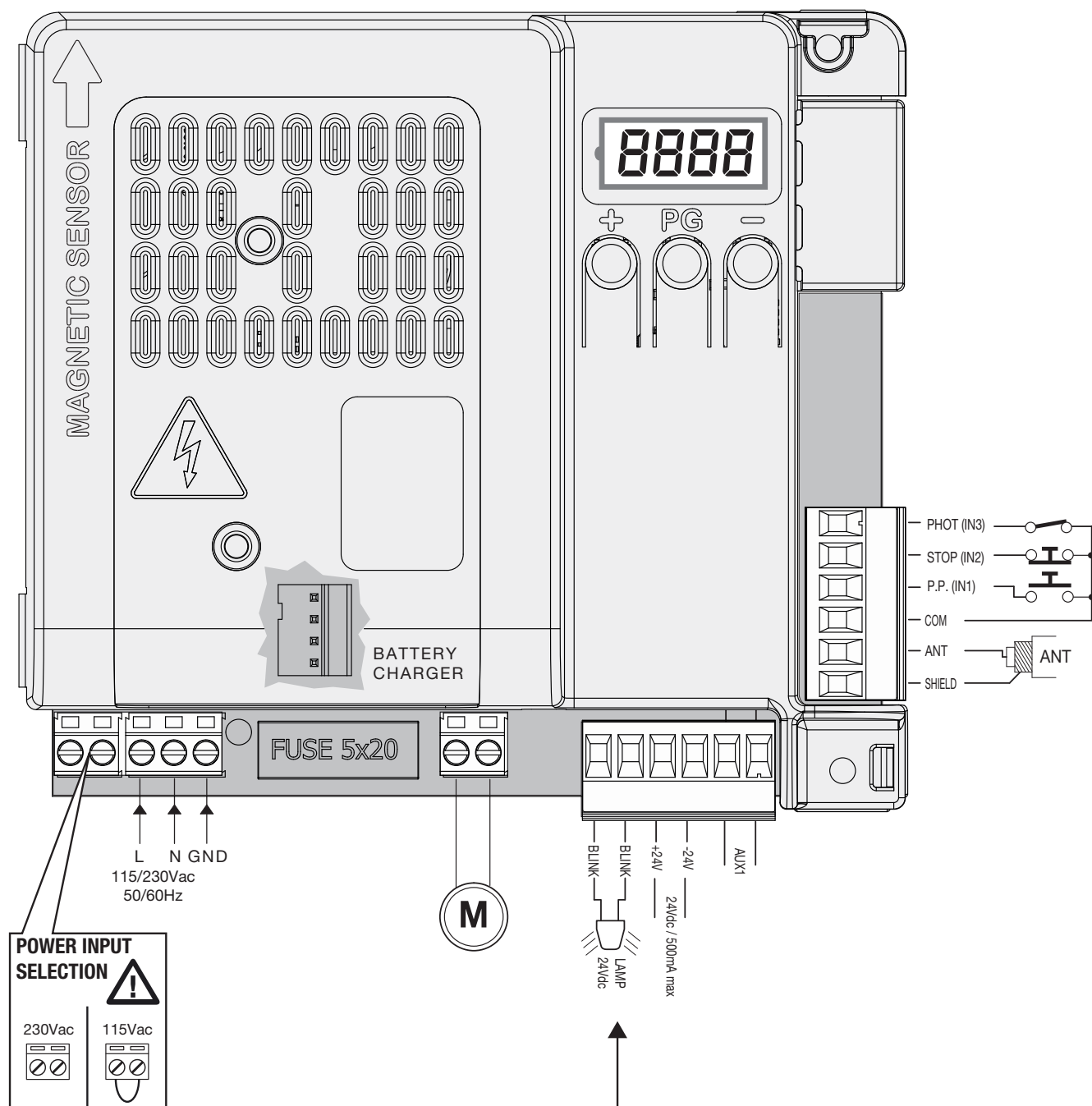


12



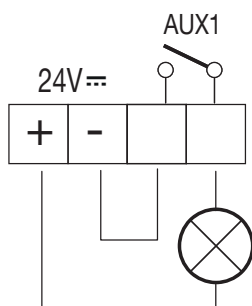
12





AUX 1

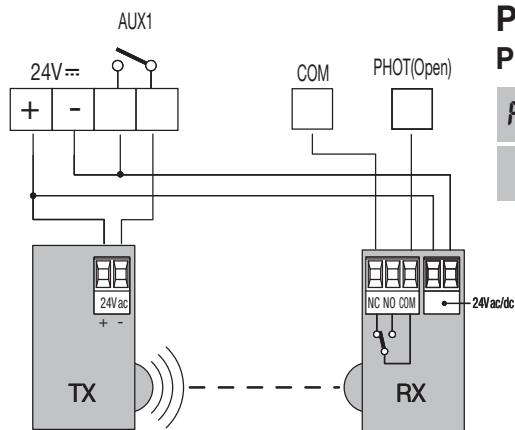
SCA



AUX1

24Vdc Max 500 mA LIGHT
WARNING!
NO LED LAMP!

PHOTOTEST PHOT OPEN



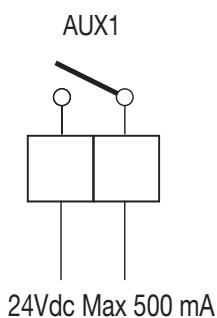
AUX1

24Vdc Max 500 mA LIGHT
WARNING!
NO LED LAMP!

AUX1

24Vdc Max 500 mA LIGHT
WARNING!
NO LED LAMP!

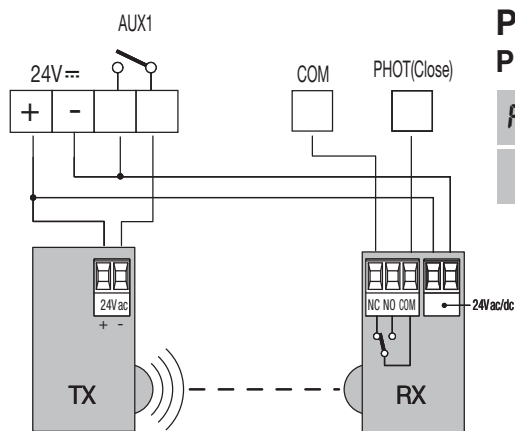
II° CH RADIO



AUX1



PHOTOTEST PHOT CLOSE



AUX1

24Vdc Max 500 mA LIGHT
WARNING!
NO LED LAMP!

AUX1

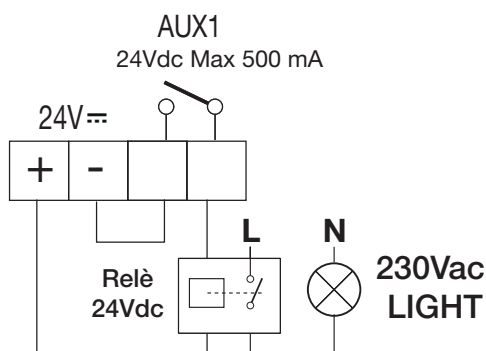
24Vdc Max 500 mA LIGHT
WARNING!
NO LED LAMP!

Service Light (E.L.S Time)

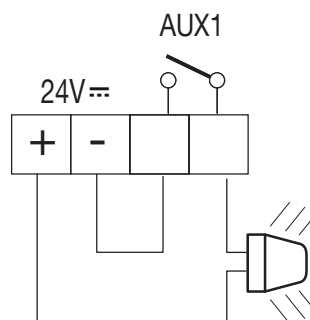
AUX1

Zone Light

AUX1



LAMP



AUX1

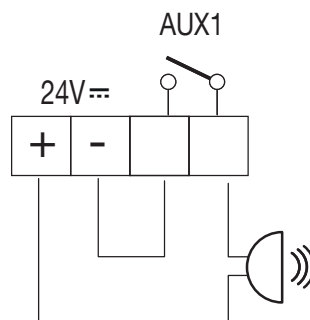
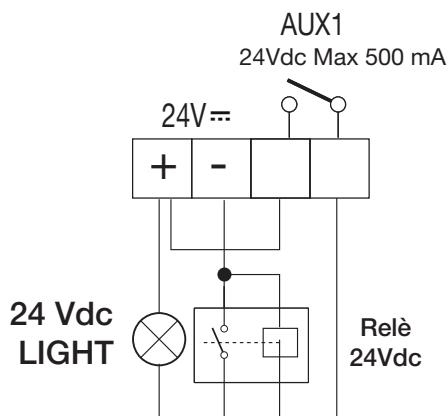
24Vdc Max 500 mA
LAMP
WARNING!
NO LED LAMP!

Open Gate ALARM

AUX1

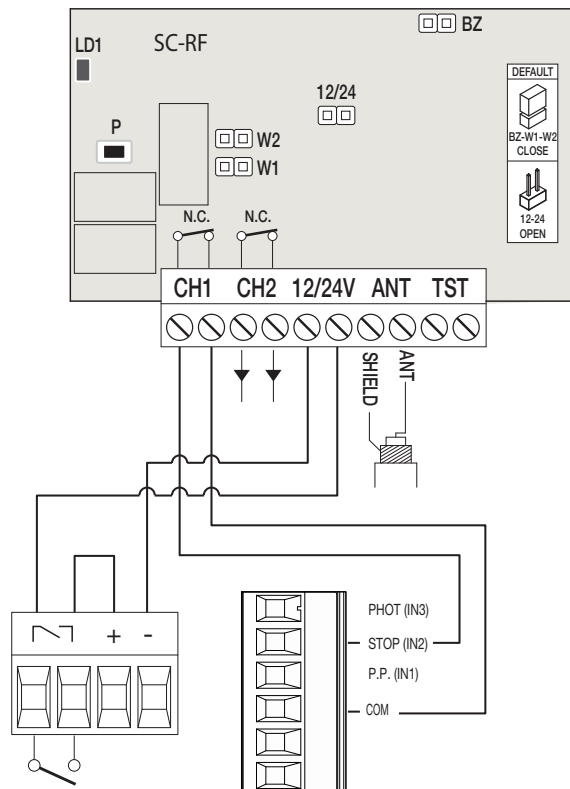
Input NC ALARM

AUX1



24Vdc Max 500 mA
BUZZER

BAR-TEST

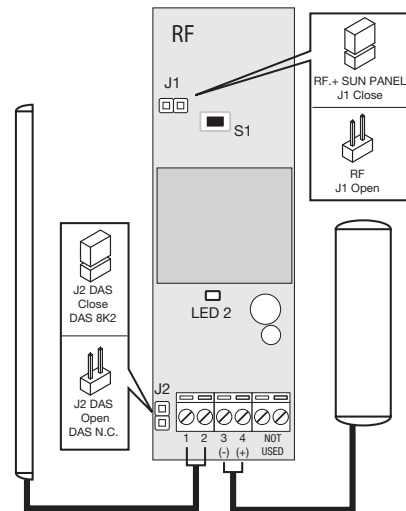


RUH 1:0004

In2: 00 14

In2: 00 16

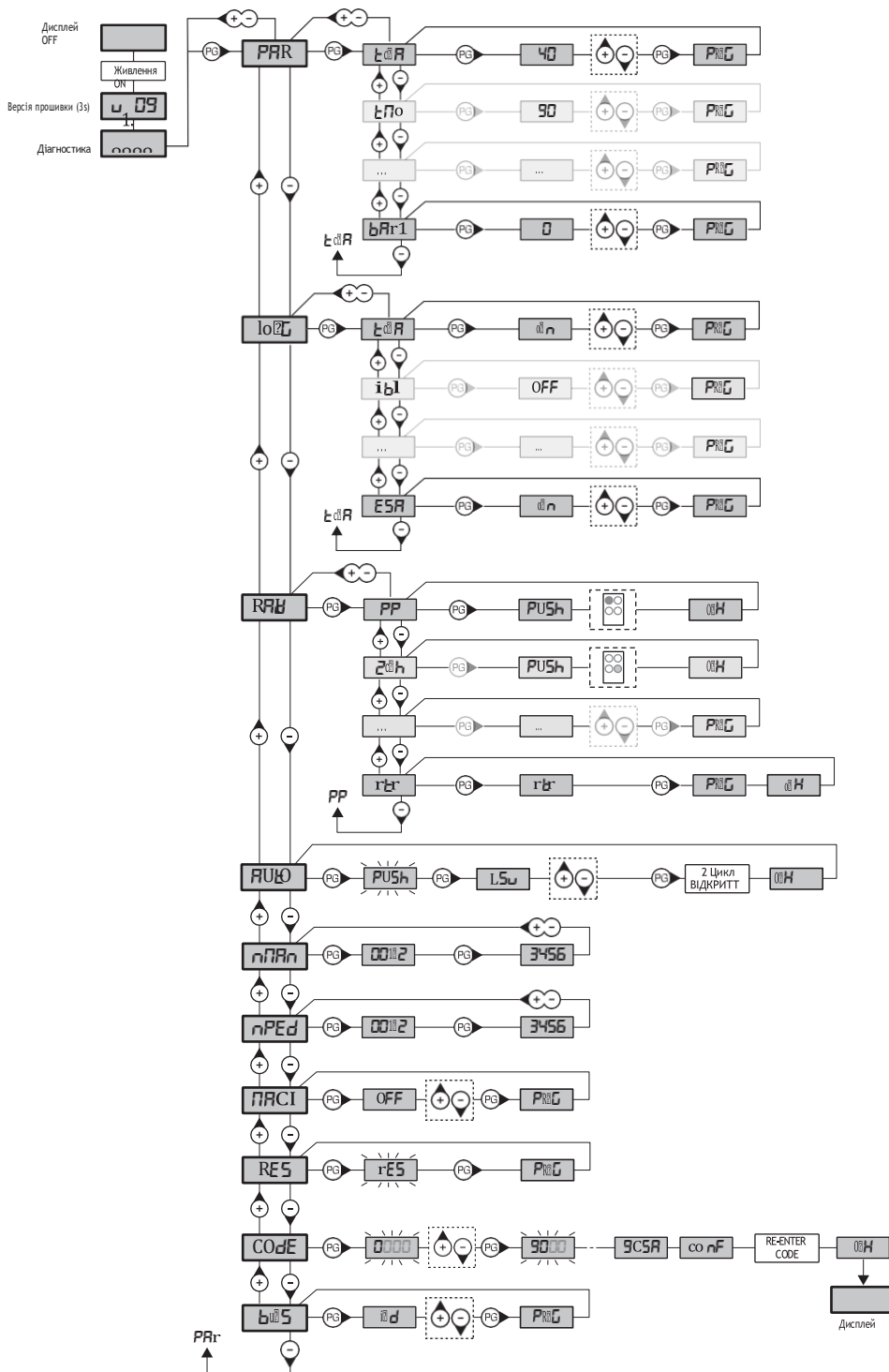
In2: 00 18



Schema menu di programmazione

Menu programming layout

Схема програмування меню



Легенда

	Premere il tasto (-) / Press key (-) / Натисність кнопку (-)
	Premere il tasto (+) / Press key (+) / Натисність кнопку (+)
	Premere il tasto (PG) / Press key (PG) / Натисність кнопку (PG)
	Premere simultaneamente (+) e (-) / Press simultaneously keys (+) and (-) Одночасно натисність кнопки (+) і (-)
	Selezionare il valore desiderato con i pulsanti (+) e (-) / Increase/decrease the value with keys (+) and (-) За допомогою кнопок (+) та (-) збільшуйте/зменшуйте значення
	Selezionare il pulsante del trasmettitore da associare alla funzione / Press the transmitter key, which is to be assigned to function Натисність кнопку передавача, якій потрібно призначити функцію

**INFORMAZIONI GENERALI**

E' vietato l'utilizzo del prodotto per scopi o con modalità non previste nel presente manuale. Usi non corretti possono essere causa di danni al prodotto e mettere in pericolo persone e cose. Si declina ogni responsabilità dall'inosservanza della buona tecnica nella costruzione dei cancelli, nonché dalle deformazioni che potrebbero verificarsi durante l'uso.

Conservare questo manuale per futuri utilizzi.

**INFORMAZIONI PER L'INSTALLATORE**

Questo manuale è destinato esclusivamente a personale qualificato per l'installazione e la manutenzione di aperture automatiche.

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato (installatore professionale, secondo EN12635), nell'osservanza della Buona Tecnica e delle norme vigenti. Verificare che la struttura del cancello sia adatta ad essere automatizzata.

L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento automatico, manuale e di emergenza dell'automazione, e consegnare all'utilizzatore dell'impianto le istruzioni d'uso.

**AVVERTENZE GENERALI**

I materiali dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto fonte di potenziale pericolo. Non disperdere nell'ambiente i materiali di imballo, ma separare le varie tipologie (es. cartone, polistirolo) e smaltirle secondo le normative locali.

Non permettere ai bambini di giocare con i dispositivi di comando del prodotto.

Tenere i telecomandi lontano dai bambini.

Applicare tutti i dispositivi di sicurezza (fotocellule, coste sensibili, ecc.) necessari a proteggere l'area da pericoli di impatto, schiacciamento, convogliamento, cesoiamento.

Tenere in considerazione le normative e le direttive in vigore, i criteri della Buona Tecnica, l'utilizzo, l'ambiente di installazione, la logica di funzionamento del sistema e le forze sviluppate dall'automazione.

L'installazione deve essere fatta utilizzando dispositivi di sicurezza e di comandi conformi alla EN12978 e EN12453.

La sostituzione di tutti i componenti difettosi deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato o dal centro di assistenza autorizzato.

Raccomandiamo di utilizzare accessori e parti di ricambio originali, utilizzando ricambi non originali il prodotto non sarà più coperto da garanzia.

Tutte le parti meccaniche ed elettroniche che compongono l'automazione soddisfano i requisiti e le norme in vigore e presentano marcatura CE.

**SICUREZZA ELETTRICA**

Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione mediante il SEZIONATORE PREVISTO NELL'IMPIANTO ELETTRICO prima di qualunque operazione di manutenzione sia essa eseguita da personale qualificato sia dall'utente (pulizia esterna).

Prevedere sulla rete di alimentazione un interruttore/sezionatore onnipolare con distanza d'apertura dei contatti uguale o superiore a 3 mm.

Verificare che a monte dell'impianto elettrico vi sia un interruttore differenziale e una protezione di sovracorrente adeguati.

Alcune tipologie di installazione richiedono il collegamento dell'anta ad un impianto di messa a terra rispondente alle vigenti norme di sicurezza.

Durante gli interventi di installazione, manutenzione e riparazione, togliere l'alimentazione prima di accedere alle parti elettriche.

Scollegare anche eventuali batterie tampone se presenti.

L'installazione elettrica e la logica di funzionamento devono essere in accordo con le normative vigenti. I conduttori alimentati con tensioni diverse, devono essere fisicamente separati, oppure devono essere adeguatamente isolati con isolamento supplementare di almeno 1 mm.

I conduttori devono essere vincolati da un fissaggio supplementare in prossimità dei morsetti.

Ricontrollare tutti i collegamenti fatti prima di dare tensione. Gli ingressi N.C. non utilizzati devono essere ponticellati.

**SMALTIMENTO**

Come indicato dal simbolo a lato, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici in quanto alcune parti che lo compongono potrebbero risultare nocive per l'ambiente e la salute umana, se smaltite scorrettamente. L'apparecchiatura, pertanto, dovrà essere consegnata in adeguati centri di raccolta differenziata, oppure riconsegnata al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Le descrizioni e le illustrazioni presenti in questo manuale non sono impegnative. Lasciando inalterate le caratteristiche essenziali del prodotto il fabbricante si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica di carattere tecnico, costruttivo o commerciale senza impegnarsi ad aggiornare la presente pubblicazione.

DATI TECNICI	WOLF424	WOLF624
Alimentazione di rete	115/230 Vac 50/60 Hz selezionabile	
Alimentazione motore	24Vdc	
Assorbimento	0,4 A	0,6 A
Assorbimento in stand by*	0,8 W	
Coppia	12 Nm	16 Nm
Intermittenza di lavoro	Uso intensivo	
Grado di protezione	IP44	
Temp. funzionamento	-20°C / +50°C	
Peso max. cancello	450 kg	600 kg
Modulo cremagliera	M4 Z18	
Velocità apertura	11 m/min	
Rumorosità	<70 dB	
Lubrificazione	GRASSO	
Ricevitore radio	433,92 MHz incorporato e configurabile (compatibile esclusivamente con trasmettitori ARC)	
N° codici memorizzabili	64	
Uscita alimentazione accessori	24Vac 500mA max.	
Peso		

* La centrale entra in modalità di risparmio energetico (stand-by) solo al termine delle funzioni temporizzate eventualmente attivate (TCA, luce cortesia, ecc), in ogni caso non oltre i 240s dal termine della manovra. Affinchè si attivi lo stand-by con cancello aperto (TCA=OFF) è necessario disattivare le funzioni di segnalazione (es. SCA)

1) DESCRIZIONE E DESTINAZIONE D'USO

Motoriduttore irreversibile 24 Vdc per uso intensivo con centrale incorporata dotata di alimentatore switching 115/230 Vac. Disponibile nelle versioni:

WOLF424

per cancelli con peso massimo pari a 450 kg

WOLF624

per cancelli con peso massimo pari a 600 kg

Tutte le versioni sono provviste di centrale di comando conforme al Regolamento UE 2023_826 Progettazione Ecocompatibile-

Vi ricordiamo che registrandovi sul sito www.beninca.com avrete accesso a tutta la documentazione tecnica aggiornata per tutti i prodotti e gli accessori ed alla guida per compilazione del fascicolo tecnico e dei documenti previsti dall'allegato V della Direttiva Macchine, obbligatorio ai sensi delle normative vigenti in materia.

2) VERIFICHE PRELIMINARI

Per un buon funzionamento dell'automazione per scorrevoli, la porta da automatizzare, dovrà rispondere alle seguenti caratteristiche:

- la rotaia di guida e relative ruote devono essere opportunamente dimensionate e manutenzionate (onde evitare eccessivi attriti durante lo scorrimento del cancello).
- durante il funzionamento la porta non deve presentare eccessivi ondeggiamenti.
- la corsa di apertura e chiusura deve essere limitata da un arresto meccanico (secondo normativa di sicurezza vigente).

3) INSTALLAZIONE

Nella Figura 1 sono riportate le dimensioni di ingombro del motoriduttore espresse in mm.

MESSA IN POSA DELLA PIASTRA DI FONDAZIONE

Viene fornita in dotazione una piastra di fondazione per il fissaggio del motoriduttore WOLF ad una fondazione di calcestruzzo precedentemente realizzata, in Figura 2 sono indicate le dimensioni espresse in mm.

Predisporre le guaine corrugate per il passaggio dei cavi per alimentazione di rete e accessori, quindi rispettando la distanza dalla cremagliera indicata in Fig. 2 segnare i 4 fori indicati in Fig. 3.

Le asole presenti sulla base di fondazione consentono il successivo posizionamento alla distanza corretta per un buon ingranamento del pignone.

Eseguire 4 fori diametro. 10mm con profondità di 60/70 mm, utilizzando la piastra di fondazione la come dima di foratura.

In dotazione sono forniti 4 ancoranti a battere con fascetta espandente.

Con riferimento alla Fig.4, inserire gli ancoranti nei fori con alcuni colpi di martello, quindi inserire le rondelle R e i dadi D e con una chiave da 17 avvitare i dadi in modo da provocare l'espansione contro la parete del foro dell'estremità conica dell'ancorante.

In alternativa è possibile sollevare la piastra di fondazione (max.30 mm). In questo caso utilizzare i dadi e le rondelle come indicato in Fig.5.

POSIZIONAMENTO ED ANCORAGGIO ATTUATORE

Posizionare il motoriduttore sulla piastra di fondazione con l'ingranaggio centrato rispetto alla cremagliera.

Sbloccare l'automazione e verificare che l'ingranamento sia corretto su tutta la corsa della cremagliera, eventualmente aggiustare l'allineamento agendo sulle apposite asole.

Con riferimento alla Fig. 6 bloccare il motoriduttore alla base fissando con forza i 4 dadi D interponendo le rondelle R.

Nel caso la cremagliera sia già installata in una posizione più elevata rispetto al pignone, è possibile sollevare la piastra come indicato in precedenza.

FISSAGGIO CREMAGLIERA

Cremagliera in nylon (Fig.8).

Posizionare la cremagliera ad una altezza di 60 mm dalla mezzeria dell'asola di fissaggio alla base sulla quale andrà fissata la piastra di fondazione; in tale punto forare e filettare M6 il cancello.

Rispettare il passo di dentatura P anche tra un tratto di cremagliera e l'altro; a tale scopo può essere utile accoppiare un'altro spezzone di cremagliera (Part. C)

Cremagliera in Fe 12x30mm (Fig.9).

Posizionare i distanziali D saldandoli o avvitandoli sul cancello ad una altezza di 90 mm dalla mezzeria dell'asola di fissaggio alla base sulla quale andrà fissata la piastra di fondazione.

Rispettare il passo di dentatura P anche tra un tratto di cremagliera e l'altro; a tale scopo può essere utile accoppiare un'altro spezzone di cremagliera (Part. C)

Fissare infine la cremagliera con le viti V, avendo cura, una volta installato l'attuatore, che rimanga circa 1mm di gioco tra cremagliera e ruota di trascinamento (vedi Fig.7); a tale scopo usufruire delle asole sulla cremagliera.

FINECORSA CON SENSORI MAGNETICI

Il motoriduttore WOLF è dotato di un sistema di finecorsa con sensore magnetico installato nella centrale di comando la cui posizione è indicata da una freccia stampata sul carter di protezione.

I magneti da fissare alla cremagliera sono composti dalle seguenti parti (Fig.10):

- 1 contenitori per il magnete, dispone di due tasche per inserire il magnete nella posizione più adatta.
- 2 magneti (versione L e R con bollino colorato identificativo)
L: Rosso/Sinistra
R: Giallo/Destra
- 3 coperture a scatto
- 4 supporti contenitore per il fissaggio sulla cremagliera (da 8 a 22mm di spessore).
- 5 inserto registrabile



ATTENZIONE: La manipolazione dei due magneti L/R deve essere effettuata con cautela, data la loro grande forza attrattiva.

Separare i magneti facendoli scorrere lateralmente per ridurre il rischio di schiacciamento delle dita e tenerli lontani da oggetti metallici, da carte magnetiche e da altri dispositivi sensibili al magnetismo. Prestate attenzione a non danneggiarli durante la manipolazione.

Installazione dei magneti

- Fissare i supporti 4 alla cremagliera utilizzando le due viti 3,9x32 fornite in dotazione fig.10-A.
 - Applicare l'inserto registrabile 5 sul supporto 4 tramite le viti e dadi M4 come indicato in figura 10-B.
 - Applicare il contenitore 1 e fissarlo sull'inserto registrabile 5 utilizzando le due viti 3,5x13 fornite in dotazione. La posizione del contenitore 1 sull'inserto registrabile 5 è ampiamente regolabile.
 - Inserire i magneti 2 nelle tasche, come indicato in figura 10-C.
- ATTENZIONE! E' importante rispettare le posizioni dei magneti indicate con i bollini rivolti verso il lato del motoriduttore, come indicato in Figura.10-D.**
- Chiudere la copertura a scatto (Fig.10-D).

Note:

Nel caso di cremagliera in ferro è consigliato utilizzare una trapano per eseguire un pre foro.
E' possibile fissare direttamente il contenitore 1 sulla cremagliera o su un eventuale superficie piana.

Verifica del segnale fig.11

Terminata l'installazione dei magneti sulla cremagliera procedere con la verifica del segnale ricevuto dal sensore posto nella centrale di comando e indicato dalla freccia MAGNETIC SENSOR:

- premere per 3 secondi il pulsante "+"
- il display visualizza 0--0 nessun sensore rilevato.
- con il cancello sbloccato (vedi "MANOVRA MANUALE" portate l'anta in apertura e in chiusura (o viceversa)
- rilevato il sensore magnetico il display LCD visualizza un valore (minimo 1 - massimo 9) che rappresenta quale sensore è stato rilevato e la qualità del segnale ad esempio:

0--5	significa che è stato rilevato il sensore di destra (R/YELLOW) ha un segnale di valore 5
9--0	significa che è stato rilevato il sensore di sinistra (L/RED) ha un segnale di valore 9

Se il valore del segnale è inferiore a 4 si consiglia di avvicinare il magnete al sensore, agendo sulle viti di regolazione degli inserti.
Premere contemporaneamente i pulsanti +/- o attendere 60 secondi per uscire dalla procedura di verifica.

Note:

Durante il normale funzionamento la centrale di comando attiva il segmento del display LCD nel momento in cui viene rilevato il magnete L o R.
Nell'esempio di figura 10, dopo aver effettuato la procedura di apprendimento corsa la centrale rileva che il sensore L/RED è quello di chiusura e quindi attiva il segmento SWC del display LCD mentre il sensore R/YELLOW è quello di apertura e attiva il segmento SWO del display LCD.
Utilizzando il parametro BLC (vedi menu PARAMETRI) è possibile impostare un tempo di attivazione dopo l'intervento del sensore magnetico.

4) MANOVRA MANUALE

In caso di mancanza dell'energia elettrica o di guasto, per azionare manualmente l'anta procedere come segue :

- Inserita la chiave personalizzata C, farla ruotare in senso antiorario e tirare la leva L (fig.11).
- Il motoriduttore è così sbloccato ed è possibile movimentare manualmente l'anta.
- Per ristabilire il normale funzionamento richiudere la leva L ed azionare il cancello manualmente fino ad ingranamento avvenuto.

5) APPRENDIMENTO CORSA

Questa funzione permette di impostare i valori ottimali di funzionamento dell'automazione. Per effettuare l'autoset, procedere come segue:

1) Accertarsi che nell'area di manovra non siano presenti ostacoli di nessuna natura, se necessario, transennare l'area in modo da impedire l'accesso a persone, animali, auto, ecc.

Durante la fase di autoset, la funzione di antischiacciamento non è attiva, mentre l'attivazione degli ingressi e sicurezze genera un errore.

2) Posizionare l'anta nella posizione di CHIUSURA (assicurandosi che sia premuto il finecorsa di chiusura).

3) Selezionare la funzione AUTO e premere PG.

4) La centrale si pone in attesa di conferma di inizio procedura "AUTO" LAMPEGGIANTE

5) Premere PG per dare inizio alla fase di autoset: la centrale esegue una serie di manovre per l'apprendimento della corsa e per la configurazione dei parametri di funzionamento.

Nel caso l'operazione non abbia esito positivo viene visualizzato il messaggio ERR.

Ripetere l'operazione dopo aver ricontrollato i cablaggi e l'eventuale presenza di ostacoli.

6) CHIUSURA CARTER DI COPERTURA

Al termine dell'installazione chiudere il carter di copertura utilizzando le due viti autofilettanti nere V evidenziate in Figura 11.

E' fornita una ulteriore vite (rif. K) protetta dalla leva di sblocco da utilizzare nel caso si desideri impedire l'apertura del carter motore a persone non autorizzate.

7) CENTRALE DI COMANDO CP-W 24

Nella seguente tabella sono descritti i collegamenti elettrici rappresentati in Fig. 13:

Morsetti	Funzione	Descrizione
SEL. 115V	Selezione Alimentazione di rete	230Vac 50/60Hz (da 207Vac a 253Vac) ponticello "SEL. 115V" APERTO 115Vac 50/60Hz (da 102Vac a 125 Vac) ponticello "SEL. 115V" CHIUSO
L/N	Alimentazione	Ingresso 115/230Vac 50/60Hz (L-Fase/N-Neutro)
GND	GND	Collegamento messa a terra (obbligatorio)
MOT	Motore	Collegamento motore 24Vdc
BLINK	Lampeggiante	Uscita 24Vdc 15W max. per collegamento al lampeggiante.
+/- 24 Vdc	Uscita 24 Vdc	Uscita alimentazione accessori 24Vdc/500mA max.
AUX	AUX	Uscita ausiliaria con contatto pulito N.O. La modalità di funzionamento può essere modificata tramite il parametro AUX.
SHIEL /ANT	Antenna	Collegamento antenna scheda radoricevente incorporata (ANT-segnale/SHIELD-schermo).
COM	COMUNE	Comune per ingressi di comando e fotocellule.
PP	Passo-Passo (IN1)	Ingresso pulsante passo-passo (contatto N.O.) Contatto utilizzabile per aperture temporizzate mediante timer. Configurabile tramite il parametro IN1.
STOP	STOP (IN2)	Ingresso pulsante STOP (contatto N.C.) Configurabile tramite il parametro IN2.
PHC	PHOT (IN3)	Igresso (contatto N.C.) per dispositivi di sicurezza (ad es. fotocellule). Configurabile tramite il parametro IN3.
EXP1	Espansione 1	Connettore per espansione seriale per dispositibi pro.UP o X.BE. Il connettore è protetto da una cover removibile.

BATTERY CHARGER	Scheda	Connettore rapido per scheda opzionale art. CB.SW per la ricarica delle batterie tampone (non fornite) vedi paragrafo BATTERIA DI EMERGENZA.
La centrale è dotata di un modulo radio incorporato per la ricezione di telecomandi a codice ARC (Advanced Rolling-Code) con frequenza di 433.92MHz.		

8) FUSIBILI

F1 Fusibile protezione alimentatore.

9) TRASMETTITORI COMPATIBILI

IMPORTANTE, LEGGERE CON ATTENZIONE:

Il ricevitore radio presente in questo prodotto è **compatibile esclusivamente con i trasmettitori ARC** (Advanced Rolling Code) i quali, grazie alla codifica a 128 bit, garantiscono una superiore sicurezza anticopiatura.

La memorizzazione dei trasmettitori è descritta nel Menu RADIO.

10) PROGRAMMAZIONE

La programmazione delle varie funzionalità della centrale viene effettuata utilizzando il display LCD presente a bordo della centrale ed impostando i valori desiderati nei menu di programmazione descritti di seguito.

Il menu parametri consente di impostare un valore numerico ad una funzione, in modo analogo ad un trimmer di regolazione.

Il menu logiche consente di attivare o disattivare una funzione, in modo analogo al settaggio di un dip-switch.

Altre funzioni speciali seguono i menu parametri e logiche e possono variare a seconda del tipo di centrale o revisione software.

UTILIZZO DEI PULSANTI <PG>/<+>/<->

Premere il tasto <PG> per accedere alle impostazioni che si possono così modificare premendo i tasti + e -.

- Premendo il tasto <+> si scorre all'interno del menù funzioni dal basso verso l'alto.
- Premendo il tasto <-> si scorre all'interno del menù funzioni dall'alto verso il basso.
- Premendo il tasto <PG> si può accedere alle eventuali impostazioni da modificare.
- Con i tasti <+> e <-> si possono modificare i valori impostati.
- Ripremendo il tasto <PG> il valore viene programmato, il display mostra il segnale "PRG".

Vedi paragrafo "Esempio Programmazione".

NOTE:

La pressione simultanea di <+> e <-> effettuata all'interno di un menu funzione consente di tornare al menu superiore senza apportare modifiche.

La pressione del pulsante <-> a display spento equivale ad un comando passo-passo.

All'accensione della scheda viene visualizzata per circa 5s la versione software

Mantenere la pressione sul tasto <+> o sul tasto <-> per accelerare l'incremento/decremento dei valori.

Dopo un'attesa di 30s la centrale esce dalla modalità programmazione e spegne il display.

11) PARAMETRI, LOGICHE E FUNZIONI SPECIALI

Nelle tabelle di seguito vengono descritte le singole funzioni disponibili nella centrale.

PARAMETRI (PR)			
MENU	FUNZIONE	MIN-MAX (Default)	MEMO
t_{cR}	Tempo di chiusura automatica. Attivo solo con logica "TCA"=ON. Al termine del tempo impostato la centrale comanda una manovra di chiusura.	3-240-(40s)	
t_{PEd}	Regola lo spazio percorso dall'anta durante l'apertura parziale (pedonale).	1-99-(50%)	
FSt_o	Regola la velocità di apertura. *	50-99-(99)	
FSt_c	Regola la velocità di chiusura. *	50-99-(99)	
$SLdo$	Regola la velocità dello scorrevole durante la fase di rallentamento in apertura*:	10-50-(25)	
$SLdc$	Regola la velocità dello scorrevole durante la fase di rallentamento in chiusura*:	10-50-(25)	
t_{Sno}	Imposta il punto di inizio della fase di rallentamento in apertura. Il valore è espresso in percentuale sull'intera corsa. *	1-99-(20)	
t_{Snc}	Imposta il punto di inizio della fase di rallentamento in chiusura. Il valore è espresso in percentuale sull'intera corsa. *	1-99-(20)	
Pno	Regola la coppia applicata al motore durante la fase di apertura.*	1-99-(20%)	
Pnc	Regola la coppia applicata al motore durante la fase di chiusura.*	1-99-(20%)	
PSo	Regola la coppia applicata al motore durante la fase di rallentamento in apertura.*	1-99-(20%)	
PSc	Regola la coppia applicata al motore durante la fase di rallentamento in chiusura.*	1-99-(20%)	
bLc	Regola il tempo di arresto dopo l'intercettazione del finecorsa di chiusura e apertura. Funzione attiva solo con rallentamento abilitato (TSM>0). Valore espresso in decimi di secondo.	0-5-(2)	
tLS	Attivo solo con logica AUX=2. Regola il tempo di attivazione della luce di servizio.	1-240-(60s)	

2ch	Imposta il tempo di attivazione dell'uscita secondo canale radio Valore impostabile da 0 a 250. 0: Bistabile 1-250: tempo espresso in secondi Il parametro AUX deve essere:1	0-250 - (0)	
ALr	Imposta il tempo di attivazione uscita allarme quando un ingresso rimane attivo per il tempo impostato. Valore impostabile da 10 a 240 s. Il parametro AUX deve essere:7	10 - 240 - (60)	
AUX 1	Imposta la modalità di funzionamento dell'uscita AUX 1 (Contatto N.O.) 0: uscita SCA. La spia è spenta a porta chiusa, lampeggia con porta in movimento, è accesa con porta aperta. 1: uscita 2ch. L'uscita è controllata dal canale radio della ricevente incorporata (vedi menu RADIO). 2: uscita luce di cortesia il (tempo di attivazione è impostato dal parametro TLS) 3: uscita luce di zona. Il contatto si chiude per tutta la durata della manovra e per tutta la durata del TCA. 4: uscita alimentazione accessori (per .verifica fotocellule - costa, in abbinamento alle logiche TST1-TST2-TST3) 5: uscita lampeggiante 6: uscita allarme cancello aperto (cancello aperto per il doppio del tempo TCA impostato) 7: uscita allarme ingressi NC o errore scheda (NC=allarme non attivo, NO=allarme attivo)	0-7 - (0)	
in 1	Consente di modificare la funzione dell'ingresso 1 (P.P.) 0: Passo-Passo (default) - con funzionamento configurabile dalla Logica PP 1: Pedonale - apertura parziale del motore 1 configurabile dal parametro PED 2: Open - Funzione pulsante APRE (contatto N.O.) 3: Close - Funzione pulsante CHIUDE (contatto N.O.) 4: Photo Open - Ingresso per contatto N.C. per fotocellule attive in fase di apertura 5: Photo Close - Ingresso per contatto N.C. per fotocellule attive in fase di chiusura 6: Photo Open verificata - Ingresso per contatto N.C. per fotocellule attive in fase di apertura da utilizzare in modalità PHOTO TEST 7: Photo Close verificata - Ingresso per contatto N.C. per fotocellule attive in fase di chiusura da utilizzare in modalità PHOTO TEST 8: STOP - Funzione pulsante STOP (contatto N.C.) 9: Attivazione Service Light Temporizzata 10: Attivazione Service Light Bistabile 13: Ingresso Bordo Sensibile NC Attivo in Apertura e Chiusura 14: Ingresso Bordo Sensibile NC Verificata Attivo in Apertura e Chiusura 15: Ingresso Bordo Sensibile NC Attivo in Apertura 16: Ingresso Bordo Sensibile NC Verificata Attivo in Apertura 17: Ingresso Bordo Sensibile NC Attivo in Chiusura 18: Ingresso Bordo Sensibile NC Verificata Attivo in Chiusura	0-18-(0)	
in2	Stesse opzioni del parametro IN1 ma riferite all'ingresso IN2 (STOP)	0-18-(8)	
in3	Stesse opzioni del parametro IN1 ma riferite all'ingresso IN3 (PHC)	0-18-(5)	

*** ATTENZIONE: Un'errata impostazione di questi parametri può risultare pericolosa. Rispettare le normative vigenti!**

LOGICHE (Lc)			
MENU	FUNZIONE	ON-OFF (Default)	MEMO
2cA	Abilita o disabilita la chiusura automatica On: chiusura automatica abilitata Off: chiusura automatica disabilitata	(ON)	
ibL	Abilita o disabilita la funzione condominiale. On: funzione condominiale abilitata. L'impulso P.P. o del trasmettitore non ha effetto durante la fase di apertura. Off: funzione condominiale disabilitata.	(OFF)	
ibcA	Abilita o disabilita l'impulso P.P. o del trasmettitore durante la fase TCA. On: funzione abilitata. Off: funzione disabilitata.	(OFF)	
ScL	Abilita o disabilita la chiusura rapida On: chiusura rapida abilitata. Con cancello aperto o in movimento l'intervento della fotocellula provoca la chiusura automatica dopo 3 s. Attiva solo con 2cA:ON Off: chiusura rapida disabilitata.	(OFF)	
PP	Seleziona la modalità di funzionamento del "Pulsante P.P." e del trasmettitore. On: Funzionamento: APRE > CHIUDE > APRE > Off: Funzionamento: APRE > STOP > CHIUDE > STOP >	(OFF)	
PrE	Abilita o disabilita il pre-lampeggio. On: Pre-lampeggio abilitato. Il lampeggiante si attiva 3s prima della partenza del motore. Off: Pre-lampeggio disabilitato.	(OFF)	
htr	Abilita o disabilita la funzione Uomo presente. Attivo solo con ingressi configurati come APRE e CHIUDE.. On: Funzionamento Uomo Presente. La pressione dei pulsanti APRE/CHIUDE deve essere mantenuta durante tutta la manovra. Off: Funzionamento automatico.	(OFF)	
cAAR	Abilita o disabilita i trasmettitori ARC clonati. On: I trasmettitori della serie AK clonati da un trasmettitore ARC già memorizzato sono abilitati. Off: Non sono abilitati trasmettitori clonati.	(ON)	

LtAR	Abilita o disabilita il lampeggiante durante il tempo TCA. On: Lampeggiante attivo. Off: Lampeggiante non attivo.	(OFF)	
RoPF	Attiva o disattiva la funzione di "Apertura forzata in assenza di rete" (attivabile solo con batterie di emergenza collegate e funzionanti). On: Funzione attiva. In caso di mancanza di alimentazione di rete, prima che la batteria di emergenza si scarichi completamente, la centrale forza una manovra di apertura. Lo scorrevole rimane aperto fino al ripristino dell'alimentazione di rete. Off: Funzione non attiva.	(OFF)	
rEN	Abilita o disabilita l'inserimento remoto dei radiotrasmettitori (vedi paragrafo APPRENDIMENTO REMOTO). On: Inserimento remoto abilitato Off: Inserimento remoto disabilitato.	(ON)	
ESA	Attiva o disattiva la funzionalità di risparmio energetico "ESA". On: La centrale, una volta terminata la manovra e terminato il tempo di attivazione della luce di servizio, toglie alimentazione all'uscita accessori ponendosi in stato di stand-by. Off: Risparmio energetico disabilitato. Da utilizzare nel caso si desideri avere l'uscita alimentazione accessori sempre attivata, ad esempio se si utilizzano tastiere 24 Vdc, o altri dispositivi che necessitano di essere sempre alimentati.	(ON)	

RADIO (rAd)

MENU	FUNZIONE
pp	Selezionando questa funzione la ricevente si pone in attesa (PU5h) di un codice trasmettitore da assegnare alla funzione passo-passo. Premere il tasto del trasmettitore che si intende assegnare a questa funzione. Se il codice è valido, viene memorizzato e viene visualizzato il messaggio oH Se il codice non è valido, viene visualizzato il messaggio Err.
2ch	Selezionando questa funzione la ricevente si pone in attesa (PU5h) di un codice trasmettitore da assegnare al secondo canale radio. Premere il tasto del trasmettitore che si intende assegnare a questa funzione. Se il codice è valido, viene memorizzato e viene visualizzato il messaggio oH Se il codice non è valido, viene visualizzato il messaggio Err.
PEd	Selezionando questa funzione la ricevente si pone in attesa (PU5h) di un codice trasmettitore da assegnare alla funzione apertura pedonale (vedi parametro TPED). Premere il tasto del trasmettitore che si intende assegnare a questa funzione. Se il codice è valido, viene memorizzato e viene visualizzato il messaggio oH Se il codice non è valido, viene visualizzato il messaggio Err.
Stop	Selezionando questa funzione la ricevente si pone in attesa (PU5h) di un codice trasmettitore da assegnare alla funzione STOP. Premere il tasto del trasmettitore che si intende assegnare a questa funzione. Se il codice è valido, viene memorizzato e viene visualizzato il messaggio oH Se il codice non è valido, viene visualizzato il messaggio Err.
ntH	Selezionando questa funzione il display LCD visualizza il numero di trasmettitori attualmente memorizzati nella ricevente.
cLr	Selezionando questa funzione la ricevente si pone in attesa (PU5h) di un codice trasmettitore da cancellare dalla memoria. Se il codice è valido, viene cancellato e viene visualizzato il messaggio oH Se il codice non è valido o non è presente in memoria, viene visualizzato il messaggio Err.
rEr	Cancella completamente la memoria della ricevente. Viene richiesta conferma dell'operazione. Selezionando questa funzione la ricevente si pone in attesa (PU5h) di una nuova pressione di PGM a conferma dell'operazione. A fine cancellazione viene visualizzato il messaggio oH

Nota: I trasmettitori vengono memorizzati su una memoria EPROM (Fig.13 -U5) che può essere rimossa e reinserita in una nuova centrale in caso di sostituzione.

NUMERO MANOVRE (nMn)

Visualizza il numero di cicli completi (apre+chiude) effettuate dall'automazione. La prima pressione del pulsante <PG>, visualizza le prime 4 cifre, la seconda pressione le ultime 4. Es. <PG> 00 12 >>> <PG> 3456: effettuati 123.456 cicli.

CICLI MANUTENZIONE (MCL)

Questa funzione consente di attivare la segnalazione di richiesta manutenzione dopo un numero di manovre stabilito dall'installatore. Per attivare e selezionare il numero di manovre, procedere come segue:
Premere il pulsante <PG>, il display visualizza OFF, che indica che la funzione è disabilitata (valore di default).
Con i pulsanti <+> e <-> selezionare uno dei valori numerici proposti (da OFF a 100). I valori vanno intesi come centinaia di cicli di manovre (ad es.: il valore 50 sta ad indicare 5000 manovre). Premere il pulsante OK per attivare la funzione. Il display visualizza il messaggio PROG. La richiesta di manutenzione viene segnalata all'utente mantenendo il lampeggiante acceso per altri 10s dopo la conclusione della manovra di apertura o chiusura.

RESET (rE5)

RESET della centrale. ATTENZIONE!: Riporta la centrale ai valori di default.
La prima pressione del pulsante <PG> provoca il lampeggio della scritta rE5, una ulteriore pressione del pulsante <PG> effettua il reset della centrale.
Nota: Non vengono cancellati i trasmettitori dalla ricevente né la password di accesso.
Vengono riportati ai valori di default tutte le logiche e tutti i parametri, è pertanto necessario ripetere la procedura di autotest.

AUTOSET (Rilev.)

VEDI PARAGRAFO APPRENDIMENTO CORSA

PASSWORD DI ACCESSO (codE)

Consente di inserire un codice di protezione di accesso alla programmazione della centrale.

E' possibile inserire un codice alfanumerico di quattro caratteri utilizzando i numeri da 0 a 9 e le lettere A-B-C-D-E-F.

Il valore di default è 0000 (quattro zeri) e indica l'assenza di codice di protezione.

In qualsiasi momento è possibile annullare l'operazione di inserimento del codice, premendo contemporaneamente i tasti + e -. Una volta inserita la password è possibile operare sulla centrale, entrando ed uscendo dalla programmazione per un tempo di circa 10 minuti, in modo da consentire le operazioni di regolazione e test delle funzioni.

Sostituendo il codice 0000 con qualsiasi altro codice si abilita la protezione della centrale, impedendo l'accesso a tutti i menu. Se si desidera inserire un codice di protezione, procedere come segue:

- selezionare il menu Code e premere OK.
- viene visualizzato il codice 0000, anche nel caso sia già stato inserito in precedenza un codice di protezione.
- con i tasti + e - si può variare il valore del carattere lampeggiante.
- con il tasto OK si conferma il carattere lampeggiante e si passa al successivo.
- dopo aver inserito i 4 caratteri compera un messaggio di conferma "CONF".
- dopo alcuni secondi viene ri-visualizzato il codice 0000
- è necessario riconfermare il codice di protezione precedentemente inserito, in modo da evitare inserimenti involontari.

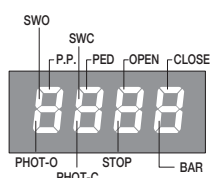
Se il codice corrisponde al precedente, viene visualizzato un messaggio di conferma "oH"

La centrale esce automaticamente dalla fase di programmazione, e per accedere nuovamente ai menu sarà necessario inserire il codice di protezione memorizzato.

IMPORTANTE: ANNOTARE il codice di protezione e CONSERVARLO IN LUOGO SICURO per future manutenzioni. Per rimuovere un codice da una centrale protetta è necessario entrare in programmazione con la password e riportare il codice al valore di default 0000.

IN CASO DI SMARRIMENTO DEL CODICE È NECESSARIO RIVOLGERSI ALL'ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATA, PER IL RESET TOTALE DELLA CENTRALE.

12) DIAGNOSTICA



Nel caso di anomalie di funzionamento è possibile visualizzare, premendo il tasto + o -, lo stato di tutti gli ingressi (fine corsa, comando e sicurezza). Ad ogni ingresso è associato un segmento del display che in caso di attivazione si accende, secondo il seguente schema.

Gli ingressi N.C. sono rappresentati dai segmenti verticali. Gli ingressi N.O. sono rappresentati dai segmenti orizzontali.

13) APPRENDIMENTO REMOTO TRASMETTITORI

Se si dispone di un trasmettitore già memorizzato nella ricevente è possibile effettuare l'apprendimento radio remoto (senza necessità di accedere alla centrale).

IMPORTANTE: La procedura deve essere eseguita con ante in apertura durante la pausa TCA.

Procedere come segue:

- 1 Premere il tasto nascosto del trasmettitore già memorizzato.
- 2 Premere, entro 5s, il tasto del trasmettitore già memorizzato corrispondente al canale da associare al nuovo trasmettitore. Il lampeggiante si accende.
- 3 Premere entro 10s il tasto nascosto del nuovo trasmettitore.
- 4 Premere, entro 5s, il tasto del nuovo trasmettitore da associare al canale scelto al punto 2. Il lampeggiante si spegne.
- 5 La ricevente memorizza il nuovo trasmettitore ed esce immediatamente dalla programmazione.

14) BATTERIA DI EMERGENZA

È disponibile come accessorio opzionale il kit per batterie di emergenza composto da una scheda CB.SW, i cablaggi di collegamento e la staffa di fissaggio delle batterie 12V 1,2Ah. Il kit consente il funzionamento dell'automazione anche nel caso di temporanea assenza dell'alimentazione di rete.

Durante il normale funzionamento di rete la scheda provvede alla ricarica delle batterie.

Installare la scheda sull'apposito connettore "Battery Charger" (Fig.13) dopo aver rimosso il carter di copertura come indicato in Fig. 12.

Inserire le due batterie nell'apposito vano e fissarle con la staffa F e la vite V indicate in figura 12.

Collegate le batterie alla scheda CB.SW come indicato in Figura 13, per il passaggio dei cavi sul carter di copertura è previsto un passaggio da aprire con un cacciavite (Fig.12-C). Per ulteriori informazioni consultate le istruzioni fornite con l'accessorio.

15) MESSAGGI DI ERRORE

La centrale verifica il corretto funzionamento dei dispositivi di sicurezza. In caso di malfunzionamento possono essere visualizzati dal display i seguenti messaggi:

Err1	Motore	Richiedere l'assistenza tecnica.
Err4	errore verifica circuito PHOT O	verificare collegamenti, corretto allineamento fotocellula PHOT O o presenza ostacoli.
Err5	errore verifica circuito PHOT C	verificare collegamenti, corretto allineamento fotocellula PHOT C o presenza ostacoli.
Enc	errore Encoder	Errore connessione o guasto del dispositivo encoder.
RNP	Rilevamento ostacolo	Segnala la presenza di un ostacolo (dispositivo antischiacciamento)

16) MANUTENZIONE

La seguente tabella serve per registrare gli interventi di manutenzione, miglioramento o riparazione effettuati dal tecnico specializzato.

Data _____	Firma Tecnico _____	Timbro
Descrizione intervento _____ _____		
Data _____	Firma Tecnico _____	Timbro
Descrizione intervento _____ _____		
Data _____	Firma Tecnico _____	Timbro
Descrizione intervento _____ _____		
Data _____	Firma Tecnico _____	Timbro
Descrizione intervento _____ _____		
Data _____	Firma Tecnico _____	Timbro
Descrizione intervento _____ _____		

**GENERAL INFORMATION**

The product must not be used for purposes or in ways not specified in this manual. Incorrect use may cause damage to the product and endanger people and property. We accept no responsibility for failure to comply with good engineering practice in the construction of gates, or for any deformation that may occur during use.
Keep this manual for future reference.

**INFORMATION FOR THE INSTALLER**

This manual is intended exclusively for personnel qualified to install and maintain automatic openings.
Installation must be carried out by qualified personnel (professional installer, in accordance with EN12635), in compliance with good practice and current regulations. Verify that the gate structure is suitable for automation.
The installer must provide all information relating to the automatic, manual, and emergency operation of the automation system and deliver the operating instructions to the user of the system.

**GENERAL WARNINGS**

Packaging materials must not be left within the reach of children as they are a potential source of danger. Do not dispose of packaging materials in the environment, but separate the various types (e.g., cardboard, polystyrene) and dispose of them in accordance with local regulations.
Do not allow children to play with the product's control devices.
Keep remote controls away from children.

Apply all safety devices (photocells, sensitive edges, etc.) necessary to protect the area from the dangers of impact, crushing, conveying, and shearing.

Take into account the regulations and directives in force, the criteria of Good Technique, the use, the installation environment, the operating logic of the system, and the forces developed by the automation.

The installation must be carried out using safety devices and controls that comply with EN12978 and EN12453.

The replacement of all defective components must be carried out exclusively by qualified personnel or by an authorized service center.

We recommend using original accessories and spare parts; if non-original spare parts are used, the product will no longer be covered by warranty.

All mechanical and electronic parts that make up the automation system meet the requirements and standards in force and bear the CE marking.

**ELECTRICAL SAFETY**

Disconnect the device from the power supply using the DISCONNECT SWITCH PROVIDED IN THE ELECTRICAL SYSTEM before carrying out any maintenance work, whether performed by qualified personnel or by the user (external cleaning).

Provide an omnipolar switch/disconnector on the power supply network with a contact opening distance of 3 mm or more.

Check that there is an adequate differential switch and overcurrent protection upstream of the electrical system.

Some types of installation require the door to be connected to a grounding system that complies with current safety regulations.

During installation, maintenance, and repair work, disconnect the power supply before accessing the electrical parts.

Also disconnect any backup batteries, if present.

The electrical installation and operating logic must comply with current regulations. Conductors supplied with different voltages must be physically separated or adequately insulated with additional insulation of at least 1 mm. The conductors must be secured with additional fasteners near the terminals.

Recheck all connections before applying voltage. Unused N.C. inputs must be bridged.

**DISPOSAL**

As indicated by the symbol on the side, this product must not be disposed of with household waste as some of its components may be harmful to the environment and human health if disposed of incorrectly. The equipment must therefore be delivered to appropriate separate collection centers or returned to the retailer when purchasing a new equivalent device. Illegal disposal of the product by the user will result in the application of administrative penalties provided for by current legislation.

The descriptions and illustrations in this manual are not binding. Without altering the essential characteristics of the product, the manufacturer reserves the right to make any technical, construction, or commercial changes without committing to updating this publication.

TECHNICAL DATA	WOLF424	WOLF624
Mains power supply	115/230 Vac 50/60 Hz selectable	
Motor power supply	24Vdc	
Absorption	0.4 A	0.6 A
Standby power consumption*	0,8 W	
Torque	12 Nm	16 Nm
Intermittent operation	Intensive use	
Protection rating	IP44	
Temp. operation	-20°C / +50°C	
Max. gate weight	450 kg	600 kg
Rack module	M4 Z18	
Opening speed	11 m/min	
Noise level	<70 dB	
Lubrication	GREASE	
Radio receiver	433.92 MHz built-in and configurable (compatible exclusively with ARC transmitters)	
Number of storable codes	64	
Accessory power output	24Vac 500mA max.	
Weight		

* The control unit enters energy saving mode (standby) only at the end of any timed functions that may have been activated (TCA, courtesy light, etc.), and in any case no later than 240 seconds after the end of the operation. *In order for standby to activate with the gate open (TCA=OFF), the signaling functions (e.g., SCA) must be deactivated*

1) DESCRIPTION AND INTENDED USE

24 Vdc irreversible gear motor for intensive use with built-in control unit equipped with 115/230 Vac switching power supply. Available in the following versions:

WOLF424

for gates with a maximum weight of 450 kg

WOLF624

for gates with a maximum weight of 600 kg

All versions are equipped with a control unit compliant with EU Regulation 2023_826 Eco-compatible Design-

Please note that by registering on the website www.beninca.com, you will have access to all the updated technical documentation for all products and accessories and to the guide for compiling the technical file and documents required by Annex V of the Machinery Directive, which is mandatory under current regulations.

2) PRELIMINARY CHECKS

For the sliding gate automation to function properly, the gate to be automated must meet the following characteristics:

- the guide rail and wheels must be suitably sized and maintained (to avoid excessive friction during gate sliding).
- during operation, the door must not sway excessively.
- the opening and closing stroke must be limited by a mechanical stop (in accordance with current safety regulations).

3) INSTALLATION

Figure 1 shows the overall dimensions of the gear motor in mm.

INSTALLATION OF THE FOUNDATION PLATE

A foundation plate is supplied for fixing the WOLF gear motor to a previously constructed concrete foundation. Figure 2 shows the dimensions in mm. Prepare the corrugated conduits for the passage of the mains power and accessory cables, then, respecting the distance from the rack indicated in Fig. 2, mark the 4 holes indicated in Fig. 3.

The slots on the foundation base allow for subsequent positioning at the correct distance for proper pinion engagement.

Drill 4 holes with a diameter of $\varnothing 10$ mm with a depth of 60/70 mm, using the foundation plate as a drilling template.

Four hammer-in anchors with expansion collars are supplied.

With reference to Fig. 4, insert the anchors into the holes with a few hammer blows, then insert the washers R and nuts D and, using a 17 mm wrench, tighten the nuts so that the conical end of the anchor expands against the wall of the hole.

Alternatively, you can lift the foundation plate (max. 30 mm). In this case, use the nuts and washers as shown in Fig. 5.

POSITIONING AND ANCHORING THE ACTUATOR

Position the gear motor on the foundation plate with the gear centered relative to the rack.

Unlock the automation and check that the gearing is correct throughout the entire rack travel. If necessary, adjust the alignment using the appropriate slots.

With reference to Fig. 6, lock the gear motor to the base by tightening the 4 nuts D with the washers R in between.

If the rack is already installed in a higher position than the pinion, the plate can be lifted as indicated above.

RACK FASTENING

Cnylon rack (Fig. 8).

Position the rack at a height of 60 mm from the center line of the fixing slot at the base on which the foundation plate will be fixed; at this point, drill and thread M6 into the gate.

Respect the tooth pitch P between one section of rack and another; to this end, it may be useful to couple another piece of rack (Part. C)

12x30mm Fe rack (Fig. 9).

Position the spacers D by welding or screwing them onto the gate at a height of 90 mm from the center of the fixing slot on the base to which the foundation plate will be fixed.

Respect the tooth pitch P between one section of rack and another; to this end, it may be useful to couple another piece of rack (Part. C)

Finally, secure the rack with screws V, taking care, once the actuator is installed, that there is approximately 1 mm of play between the rack and the drive wheel (see Fig. 7); use the slots on the rack for this purpose.

LIMIT SWITCH WITH MAGNETIC SENSORS

The WOLF gear motor is equipped with a limit switch system with a magnetic sensor installed in the control unit, the position of which is indicated by an arrow printed on the protective cover.

The magnets to be attached to the rack consist of the following parts (Fig. 10):

- 1 magnet containers, with two pockets for inserting the magnet in the most suitable position.
- 2 magnets (L and R versions with colored identification sticker
L: Red/Left
R: Yellow/Right
- 3 snap-on covers
- 4 container supports for fixing to the rack (8 to 22 mm thick).
- 5 adjustable insert



CAUTION: The two L/R magnets must be handled with care, given their strong attractive force.

Separate the magnets by sliding them sideways to reduce the risk of crushing your fingers and keep them away from metal objects, magnetic cards, and other devices sensitive to magnetism. Be careful not to damage them during handling.

Installing the magnets

- Secure the supports 4 to the rack using the two 3.9x32 screws provided (fig. 10-A).
- Attach the adjustable insert 5 to the bracket 4 using the M4 screws and nuts as shown in fig. 10-B.
- Apply the container 1 and secure it to the adjustable insert 5 using the two 3.5x13 screws provided. The position of container 1 on adjustable insert 5 is widely adjustable.
- Insert the magnets 2 into the pockets, as shown in figure 10-C.

ATTENTION! It is important to respect the positions of the magnets indicated with the stickers facing the gear motor side, as shown in Figure 10-D.

- Close the snap-on cover (Fig. 10-D).

Notes:

In the case of an iron rack, it is recommended to use a drill to make a pilot hole.

It is possible to fix container 1 directly onto the rack or onto any flat surface.

Signal check fig.11

Once the magnets have been installed on the rack, check the signal received by the sensor located in the control unit and indicated by the MAGNETIC SENSOR arrow:

- press the "+" button for 3 seconds
- the display shows  sensor detected.
- with the gate unlocked (see "MANUAL OPERATION"), open and close the gate (or vice versa)
- once the magnetic sensor has been detected, the LCD display will show a value (minimum 1 - maximum 9) representing which sensor has been detected and the signal quality for example:

 - 5	this means that the right sensor (R/YELLOW) has been detected and has a signal value of 5
9 - 	means that the left sensor (L/RED) has been detected and has a signal value of 9

If the signal value is less than 4, it is recommended to move the magnet closer to the sensor by adjusting the screws on the inserts. Press the +/- buttons simultaneously or wait 60 seconds to exit the verification procedure.

Notes:

During normal operation, the control unit activates the LCD display segment when the L or R magnet is detected.

In the example in figure 10, after performing the stroke learning procedure, the control unit detects that the L/RED sensor is the closing sensor and therefore activates the SWC segment of the LCD display, while the R/YELLOW sensor is the opening sensor and activates the SWO segment of the LCD display Using the BLC parameter (see PARAMETERS menu), it is possible to set an activation time after the magnetic sensor is triggered.

4) MANUAL OPERATION

In the event of a power failure or malfunction, proceed as follows to operate the door manually:

- Insert the personalized key C, turn it counterclockwise, and pull lever L (fig. 11).
- The gear motor is now unlocked and the gate can be moved manually.
- To restore normal operation, close the L lever and operate the gate manually until it engages.

5) TRAVEL LEARNING

This function allows you to set the optimal operating values for the automation . To perform the self-setup, proceed as follows:

1) Make sure that there are no obstacles of any kind in the operating area of any kind in the maneuvering area; if necessary, cordon off the area to prevent access by people, animals, cars, etc.

During the autoset phase, the anti-crushing function is not active, while the activation of inputs and safety devices generates an error.

2) Position the door in the CLOSED position (making sure that the closing limit switch is pressed).

3) Select the AUTO function and press PG AUTO function and press PG.

4) The control unit waits for confirmation of the start of the "AUTO" procedure FLASHING

5) Press PG to start the autoset phase: the control unit performs a series of maneuvers to learn the travel and configure the operating parameters.

If the operation is not successful, the message ERR is displayed .

Repeat the operation after checking the wiring and the presence of any obstacles.

6) CLOSING THE COVER

At the end of installation, close the cover using the two black self-tapping screws V shown in Figure 11.

An additional screw (ref. K) is provided, protected by the release lever, to be used if you wish to prevent unauthorized persons from opening the motor cover.

7) CP-W 24 CONTROL UNIT

The following table describes the electrical connections shown in Fig. 13:

Terminals	Function	Description
SEL. 115V	Selection Mains power supply	230Vac 50/60Hz (from 207Vac to 253Vac) jumper "SEL. 115V" OPEN 115Vac 50/60Hz (from 102Vac to 125 Vac) jumper "SEL. 115V" CLOSED
L/N	Power supply	Input 115/230Vac 50/60Hz (L-Phase/N-Neutral)
GND	GND	Ground connection (mandatory)
MOT	Motor	24Vdc motor connection
BLINK	Flashing light	24Vdc output 15W max. for connection to flashing light.
+/- 24 Vdc	24 Vdc output	Accessory power supply output 24 Vdc/500 mA max.
AUX	AUX	Auxiliary output with N.O. dry contact. The operating mode can be changed using the AUX parameter.
SHIEL /ANT	Antenna	Antenna connection for built-in radio receiver card (ANT signal/SHIELD shield).
COM	COMMON	Common for control inputs and photocells.
PP	Step-by-step (IN1)	Step-by-step push button input (N.O. contact) Contact can be used for timed openings using a timer. Configurable via the IN1 parameter.
STOP	STOP (IN2)	STOP button input (N.C. contact) Configurable via the IN2 parameter.
PHC	PHOT (IN3)	Input (N.C. contact) for safety devices (e.g., photocells). Configurable via parameter IN3.
EXP1	Expansion 1	Connector for serial expansion for pro.UP or X.BE devices. The connector is protected by a removable cover.
BATTERY CHARGER	Card	Quick connector for optional card art. CB.SW for recharging backup batteries (not supplied) see EMERGENCY BATTERY section.
The control unit is equipped with a built-in radio module for receiving ARC (Advanced Rolling-Code) remote controls with a frequency of 433.92MHz.		

8) FUSES

F1 Power supply protection fuse.

9) COMPATIBLE TRANSMITTERS

IMPORTANT, READ CAREFULLY:

The radio receiver in this product is **only compatible with ARC** (Advanced Rolling Code) transmitters which, thanks to 128-bit encryption, guarantee superior anti-copying security.

Transmitter memory is described in the RADIO Menu.

10) PROGRAMMING

The various functions of the control unit are programmed using the LCD display on the control unit and by setting the desired values in the programming menus described below.

The parameter menu allows you to set a numerical value for a function, similar to an adjustment trimmer.

The logic menu allows you to activate or deactivate a function, similar to setting a dip switch.

Other special functions follow the parameter and logic menus and may vary depending on the type of control unit or software revision.

USE OF THE <PG>/<+>/<-> BUTTONS

Press the <PG> button to access the settings, which can then be modified by pressing the + and - buttons.

- Press the <+> button to scroll through the function menu from bottom to top.
- Press the <-> button to scroll through the function menu from top to bottom.
- Press the <PG> button to access any settings that need to be changed.
- Use the <+> and <-> keys to change the set values.
- Pressing the <PG> button again programs the value, and the display shows the "PRG" signal.

See the "Programming Example" section.

NOTE:

Pressing <+> and <-> simultaneously within a function menu allows you to return to the previous menu without making any changes.

Pressing the <-> button when the display is off is equivalent to a step-by-step command.

When the card is turned on, the software version is displayed for approximately 5 seconds

Press and hold the <+> or <-> button to speed up the increase/decrease of the values.

After waiting 30 seconds, the control unit exits programming mode and turns off the display.

11) PARAMETERS, LOGIC, AND SPECIAL FUNCTIONS

The tables below describe the individual functions available in the control unit.

PARAMETERS (PRr)			
MENU	FUNCTION	MIN-MAX (Default)	MEMO
t _{cA}	Automatic closing time. Active only with "TCA" logic = ON. At the end of the set time, the control unit commands a closing operation.	3-240-(40s)	
t _{PEd}	Adjusts the distance traveled by the door during partial opening (pedestrian).	1-99-(50%)	
F _{Sto}	Adjusts the opening speed. *	50-99-(99)	
F _{Stc}	Adjusts the closing speed. *	50-99-(99)	
S _{Ldo}	Adjusts the speed of the sliding door during the slowdown phase when opening*:	10-50-(25)	
S _{Ldc}	Adjusts the speed of the sliding door during the closing deceleration phase*:	10-50-(25)	
t _{SnO}	Sets the starting point of the deceleration phase during opening. The value is expressed as a percentage of the entire stroke. *	1-99-(20)	
t _{SnC}	Sets the starting point of the deceleration phase during closing-The value is expressed as a percentage of the entire stroke. *	1-99-(20)	
P _{no}	Adjusts the torque applied to the motor during the opening phase	1-99-(20%)	
P _{nc}	Adjusts the torque applied to the motor during the closing phase	1-99-(20%)	
P _{So}	Adjusts the torque applied to the motor during the opening slowdown phase	1-99-(20%)	
P _{Sc}	Adjusts the torque applied to the motor during the closing deceleration phase	1-99-(20%)	
b _{Lc}	Adjusts the stop time after the closing and opening limit switch is activated. Function active only with deceleration enabled (TSM>0). Value expressed in tenths of a second.	0-5-(2)	
t _{LS}	Active only with AUX=2logic. Adjusts the activation time of the service light.	1-240-(60s)	
t _{2ch}	Sets the activation time of the output according to the radio channel Value can be set from 0 to 250. 0: Bistable 1-250: time expressed in seconds The AUX parameter must be: 1	0-250 - (0)	

ALrT	Sets the alarm output activation time when an input remains active for the set time. Value can be set from 10 to 240 s. The AUX parameter must be:7	10 - 240 - (60)	
AUX 1	Sets the operating mode of the AUX 1 output (N.O. contact) 0: SCA output. The indicator light is off when the door is closed, flashes when the door is moving, and is on when the door is open. 1: 2-channel output. The output is controlled by the radio channel of the built-in receiver (see RADIO menu). 2: Courtesy light output (activation time is set by the TLS parameter) 3: Zone light output. The contact closes for the entire duration of the operation and for the entire duration of the TCA. 4: accessory power supply output (for photocell verification - coasting, in combination with TST1-TST2-TST3 logic) 5: flashing light output 6: gate open alarm output (gate open for twice the set TCA time) 7: NC input alarm or card error output (NC=alarm not active, NO=alarm active)	0-7 - (0)	
in 1	Allows you to change the function of input 1 (P.P.) 0: Step-by-Step (default) - with operation configurable from PP Logic 1: Pedestrian - partial opening of motor 1 configurable from the PED parameter 2: Open - OPEN button function (N.O. contact) 3: Close - CLOSE button function (N.O. contact) 4: Photo Open - Input for N.C. contact for photocells active during opening 5: Photo Close - Input for N.C. contact for photocells active during closing 6: Photo Open verified - Input for N.C. contact for photocells active during the opening phase to be used in PHOTO TEST mode 7: Photo Close verified - Input for N.C. contact for photocells active during closing to be use in PHOTO TEST mode 8: STOP - STOP button function (N.C. contact) 9: Timed Service Light Activation 10: Activation of Bistable Service Light 13: Sensitive Edge Input NC Active during Opening and Closing 14: Sensitive Edge Input Verified NC Active in Opening and Closing 15: Edge Input NC Active on Opening 16: Sensitive Edge Input NC Verified Active on Opening 17: Sensitive NC Input Active on Closing 18: NC Sensitive Edge Input Verified Active on Closing	0-18-(0)	
in2	Same options as parameter IN1 but referring to input IN2 (STOP)	0-18-(8)	
in3	Same options as parameter IN1 but referring to input IN3 (PHC)	0-18-(5)	

*** WARNING: Incorrect setting of these parameters can be dangerous. Comply with current regulations!**

LOGICS (LOG)			
MENU	FUNCTION	ON-OFF (Default)	MEMO
tcR	Enables or disables automatic closing On: automatic closing enabled Off: automatic closing disabled	(ON)	
ibL	Enables or disables the condominium function. On: condominium function enabled. The P.P. or transmitter pulse has no effect during the opening phase. Off: condominium function disabled.	(OFF)	
ibcR	Enables or disables the P.P. or transmitter pulse during the TCA phase. On: function enabled. Off: function disabled.	(OFF)	
ScL	Enables or disables quick closing On: quick closing enabled. When the gate is open or moving, the photocell causes automatic closing after 3 seconds.Active only with tcR:ON Off: quick closing disabled.	(OFF)	
PP	Select the operating mode of the "P.P. button" and the transmitter. On: Operation: OPENS > CLOSES > OPENS > Off: Operation: OPEN > STOP > CLOSE > STOP >	(OFF)	
PrE	Enables or disables pre-flashing. On: Pre-flashing enabled. The flashing light activates 3 seconds before the engine starts. Off: Pre-flashing disabled.	(OFF)	
htr	Enables or disables the Man Present function. Active only with inputs configured as OPEN and CLOSE. On: Man Present function. The OPEN/CLOSE buttons must be held down throughout the entire operation. Off: Automatic operation.	(OFF)	
cuAr	Enables or disables cloned ARC transmitters. On: AK series transmitters cloned from an already stored ARC transmitter are enabled. Off: Cloned transmitters are not enabled.	(ON)	
LtcR	Enables or disables the flashing light during the TCA time. On: Flashing light active. Off: Flashing light not active.	(OFF)	

R_{oPF}	Enables or disables the "Forced opening in the absence of power" function (can only be enabled with emergency batteries connected and working). On: Function enabled. In the event of a power failure, before the emergency battery is completely discharged, the control unit forces an opening maneuver. The sliding door remains open until the mains power is restored. Off: Function not active.	(OFF)	
r_{EN}	Enables or disables remote activation of radio transmitters (see REMOTE LEARNING section). On: Remote insertion enabled Off: Remote insertion disabled.	(ON)	
ES_A	Enables or disables the "ESA" energy saving function. On: Once the operation is complete and the service light activation time has elapsed, the control unit cuts power to the accessory output and enters standby mode. Off: Energy saving disabled. To be used if you want the accessory power supply output to always be activated, for example if you are using 24 Vdc keypads or other devices that need to be powered at all times.	(ON)	

RADIO (r_{Ad})

MENU	FUNCTION
pp	By selecting this function, the receiver waits (P _{U5h}) for a transmitter code to be assigned to the step-by-step function. Press the transmitter button you wish to assign to this function. If the code is valid, it is stored and the message oH If the code is invalid, the message Err .
2ch	Selecting this function puts the receiver on standby (P _{U5h}) for a transmitter code to be assigned to the second radio channel. Press the transmitter button you wish to assign to this function. If the code is valid, it is stored and the message oH If the code is invalid, the message Err .
PE_d	When this function is selected, the receiver waits (P _{U5h}) for a transmitter code to be assigned to the pedestrian opening function (see TPED parameter). Press the transmitter button you wish to assign to this function. If the code is valid, it is stored and the message oH If the code is invalid, the message Err .
StoP	When this function is selected, the receiver waits (P _{U5h}) for a transmitter code to be assigned to the STOP function. Press the transmitter button you wish to assign to this function. If the code is valid, it is stored and the message oH If the code is invalid, the message Err .
n_{tH}	When this function is selected, the LCD display shows the number of transmitters currently stored in the receiver.
c_{Lr}	When this function is selected, the receiver waits (P _{U5h}) for a transmitter code to be deleted from the memory. If the code is valid, it is deleted and the message oH If the code is invalid or not present in the memory, the message Err
r_{tr}	Completely erase the receiver memory. Confirmation of the operation is requested. When this function is selected, the receiver waits (P _{U5h}) for PGM to be pressed again to confirm the operation. At the end of the deletion, the message oH

Note: The transmitters are stored in an EPROM memory (Fig. 13 - U5) which can be removed and reinserted in a new control unit in case of replacement.

NUMBER OF MANEUVERS (n_{PRn})

Displays the number of complete cycles (open+close) performed by the automation system. Pressing the <PG> button once displays the first 4 digits, pressing it again displays the last 4. E.g. <PG> 0012 > > > <PG> 3456: 123,456 cycles performed.

MAINTENANCE CYCLES (M_{Ac} !)

This function allows you to activate the maintenance request signal after a number of operations set by the installer. To activate and select the number of operations, proceed as follows:
Press the <PG> button, the display shows OFF, indicating that the function is disabled (default value).
Use the <+> and <-> buttons to select one of the numerical values shown (from OFF to 100). The values refer to hundreds of operating cycles (e.g., the value 50 indicates 5000 operating cycles). Press the OK button to activate the function. The display shows the message PROG. The maintenance request is signaled to the user by keeping the flashing light on for another 10 seconds after the opening or closing maneuver is completed.

RESET (r_{E5})

RESET of the control unit. WARNING!: This returns the control unit to its default settings.
Pressing the <PG> button once causes the r_{E5} message to flash; pressing the <PG> button again resets the control unit. Note: The transmitters are not deleted from the receiver, nor is the access password.
All logic and parameters are reset to their default values, so it is necessary to repeat the self-calibration procedure.

AUTOSET (A_{Uto})

SEE PARAGRAPH ON TRAVEL LEARNING

ACCESS PASSWORD (codE)

Allows you to enter a security code to access the control unit programming.

You can enter a four-character alphanumeric code using the numbers 0 to 9 and the letters A-B-C-D-E-F.

The default value is 0000 (four zeros) and indicates that there is no protection code.

The code entry operation can be canceled at any time by pressing the + and - keys simultaneously. Once the password has been entered, you can operate the control panel, entering and exiting programming mode for approximately 10 minutes, in order to allow for adjustment and testing of the functions.

Replacing the code 0000 with any other code enables the control panel protection, preventing access to all menus. If you wish to enter a protection code, proceed as follows:

- select the Code menu and press OK.
- the code 0000 is displayed, even if a protection code has already been entered previously.
- use the + and - keys to change the value of the flashing character.
- press the OK button to confirm the flashing character and move on to the next one.
- after entering the 4 characters, a confirmation message "CONF" appears.
- after a few seconds, the code 0000 will be displayed again
- you must reconfirm the previously entered security code to prevent accidental entries.

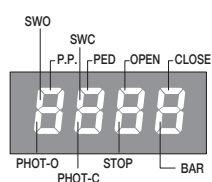
If the code matches the previous one, a confirmation message αH will be displayed

The control panel automatically exits the programming phase, and to access the menus again, you will need to enter the stored security code.

IMPORTANT: WRITE DOWN the security code and KEEP IT IN A SAFE PLACE for future maintenance. To remove a code from a protected control panel, you must enter programming mode with the password and reset the code to the default value 0000.

**IF THE CODE IS LOST, CONTACT THE AUTHORIZED SERVICE FOR A TOTAL RESET OF THE CONTROL PANEL
FOR A TOTAL RESET OF THE CONTROL PANEL.**

12) DIAGNOSTICS



In the event of malfunctions, you can view the status of all inputs (limit switch, command, and safety) by pressing the + or - button. Each input is associated with a segment of the display which lights up when activated, according to the following diagram.

N.C. inputs are represented by vertical segments. N.O. inputs are represented by horizontal segments.

13) REMOTE TRANSMITTER LEARNING

If you already have a transmitter stored in the receiver, you can perform remote radio learning (without having to access the control unit).

IMPORTANT: The procedure must be performed with the doors open during the TCA pause.

Proceed as follows:

- 1 Press the hidden button on the transmitter already stored.
- 2 Within 5 seconds, press the button on the transmitter already stored that corresponds to the channel to be associated with the new transmitter. The flashing light comes on.
- 3 Press the hidden button on the new transmitter within 10 seconds.
- 4 Within 5 seconds, press the button on the new transmitter to be associated with the channel selected in step 2. The flashing light turns off.
- 5 The receiver stores the new transmitter and immediately exits programming mode.

14) EMERGENCY BATTERY

É an emergency battery kit is available as an optional accessory, consisting of a CB.SW card, connection cables, and a mounting bracket for 12V 1.2Ah batteries. The kit allows the automation system to continue operating even in the event of a temporary power failure.

During normal mains operation, the card recharges the batteries.

Install the card on the dedicated "Battery Charger" connector (Fig. 13) after removing the cover as shown in Fig. 12.

Insert the two batteries into the appropriate compartment and secure them with bracket F and screw V as shown in figure 12.

Connect the batteries to the CB.SW card as shown in Figure 13. To pass the cables through the cover, there is a passage that can be opened with a screwdriver (Fig. 12-C). For further information, refer to the instructions supplied with the accessory.

15) ERROR MESSAGES

The control unit checks that the safety devices are working correctly. In the event of a malfunction, the following messages may appear on the display:

Err 1	Motor	Request technical assistance.
Err 4	pHOT O circuit check error	check connections, correct alignment of PHOT O photocell, or presence of obstacles.
Err 5	pHOT C circuit check error	check connections, correct alignment of PHOT C photocell or presence of obstacles.
Enc	encoder error	Connection error or encoder device failure.
ANP	Obstacle detection	Signals the presence of an obstacle (anti-crushing device)

16) MAINTENANCE

The following table is used to record maintenance, improvement, or repair work carried out by a specialized technician.

Date _____	Technician's signature _____ _____	Stamp
Description of work _____ _____		
Date _____	Technician's signature _____ _____	Stamp
Description of work _____ _____		
Date _____	Technician's signature _____ _____	Stamp
Description of work _____ _____		
Date _____	Technician's signature _____ _____	Stamp
Description of work _____ _____		
Date _____	Technician's signature _____ _____	Stamp
Description of work _____ _____		

**ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

Виріб не повинен використовуватися для цілей або способами, не зазначеними в цьому посібнику. Неправильне використання може призвести до пошкодження виробу і створити небезпеку для людей і майна. Ми не несемо відповідальності за недотримання належних інженерних норм при виготовленні воріт або за будь-яку деформацію, яка може виникнути під час експлуатації. Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

**ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ УСТАНОВНИКА**

Дане керівництво призначене виключно для персоналу, що має кваліфікацію для установки і обслуговування автоматичних воріт. Монтаж повинен виконуватися кваліфікованим персоналом (професійним монтажником, згідно з EN 12635), відповідно до належної практики та чинних норм. Переконайтеся, що конструкція воріт підходить для автоматизації. Установник повинен надати всю інформацію, що стосується автоматичного, ручного та аварійного функціонування системи автоматизації, а також надати інструкції з експлуатації користувачеві системи.

**ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Пакувальні матеріали не можна залишати в місцях, доступних для дітей, оскільки вони є потенційним джерелом небезпеки. Не викидайте пакувальні матеріали у навколишнє середовище, а розділіть їх за типами (наприклад, картон, полістирол) і утилізуйте відповідно до місцевих правил. Не дозволяйте дітям гратися з пристроями керування виробу.

Зберігайте пульт дистанційного керування в недоступному для дітей місці.

Застосовуйте всі засоби безпеки (фотоелементи, чутливі кромки тощо), необхідні для захисту зони від небезпеки удару, затискання, переміщення та зсуву.

Враховуйте чинні норми та директиви, критерії належної техніки, використання, умови встановлення, логіку функціонування системи та сили, що розвиваються автоматикою.

Монтаж повинен виконуватися з використанням засобів безпеки та засобів контролю, що відповідають вимогам стандартів EN12978 та EN12453.

Заміна всіх несправних компонентів повинна здійснюватися виключно кваліфікованим персоналом або авторизованим сервісним центром. Ми рекомендуємо використовувати оригінальні аксесуари та запасні частини; у разі використання неоригінальних запасних частин гарантія на виріб буде анульована.

Всі механічні та електронні деталі, що входять до складу системи автоматизації, відповідають чинним вимогам і стандартам та мають маркування CE.

**ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА**

Перед виконанням будь-яких робіт з технічного обслуговування, незалежно від того, чи виконуються вони кваліфікованим персоналом, чи користувачем (зовнішнє очищення), відключіть пристрій від джерела живлення за допомогою ВИМИКАЧА, ЩО ВХОДИТЬ ДО СКЛАДУ ЕЛЕКТРИЧНОЇ СИСТЕМИ.

Встановіть на мережі електроживлення всеполюсний вимикач/роз'єднувач з відстанню розмикання контактів не менше 3 мм. Переконайтеся, що перед електричною системою встановлено відповідний диференційний вимикач та захист від надструму.

Деякі типи установки вимагають підключення воріт до системи заземлення, яка відповідає чинним нормам безпеки. Під час монтажу, технічного обслуговування та ремонту перед доступом до електричних деталей відключіть джерело живлення.

Також від'єднайте будь-які резервні батареї, якщо вони є.

Електрична установка і логіка роботи повинні відповідати чинним нормам і правилам. Провідники, що живляться різними напругами, повинні бути фізично розділені або належним чином ізольовані додатковою ізоляцією товщиною не менше 1 мм. Провідники повинні бути закріплені додатковим кріпленням біля клем.

Перевірте всі з'єднання перед подачею напруги. Невикористані входи N.C. (нормально замкнені) повинні бути перекриті.

**УТИЛІЗАЦІЯ**

Як вказано символом на боковій стороні, цей продукт не можна викидати разом із побутовими відходами, оскільки деякі його компоненти можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та здоров'я людини, якщо їх утилізувати неправильно. Тому обладнання необхідно здати до відповідних пунктів окремого збору або повернути продавцю при купівлі нового еквівалентного пристрою. Незаконне утилізування продукту користувачем призведе до застосування адміністративних санкцій, передбачених чинним законодавством.

Описи та ілюстрації в цьому посібнику не є обов'язковими. Не змінюючи основних характеристик продукту, виробник залишає за собою право вносити будь-які технічні, конструктивні або комерційні зміни без зобов'язання оновлювати цю публікацію.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	WOLF424	WOLF624
Мережеве електроживлення	115/230 В змінного струму, 50/60 Гц, з можливістю вибору	
Живлення мотора	24 В постійного струму	
Енергоспоживання	0,4 А	0,6 А
Споживання енергії в режимі очікування*	0,8 Вт	
Обертовий момент	12 Нм	16 Нм
Переривчаста робота	Інтенсивне використання	
Клас захисту	IP44	
Температурний режим роботи	-20°C / +50°C	
Максимальна вага воріт	450 кг	600 кг
Модуль рейки	M4 Z18	
Швидкість відкриття	11 м/хв	
Рівень шуму	<70 дБ	
Змащування	МАСТИЛО	
Радіоприймач	433,92 МГц вбудований і настроюваний (сумісний виключно з передавачами ARC)	
Кількість кодів, що можуть бути збережені	64	
Вихідна потужність аксесуарів	24 В змінного струму 500 мА макс.	
Вага		

* Блок управління переходить в режим енергозбереження (очікування) тільки після закінчення будь-яких функцій з таймером, які могли бути активовані (TCA, підсвічування салону тощо), і в будь-якому випадку не пізніше ніж через 240 секунд після закінчення роботи. Щоб режим очікування активувався при відкритих воротах (TCA=OFF), функції сигналізації (наприклад, SCA) повинні бути деактивовані.

1) ОПИС ТА ПРИЗНАЧЕННЯ

24 В постійного струму незворотної редукторний двигун для інтенсивного використання з вбудованим блоком управління, оснащеним імпульсним джерелом живлення 115/230 В змінного струму. Доступний у таких версіях:

WOLF424

для воріт з максимальною вагою 450 кг

WOLF624

для воріт з максимальною вагою 600 кг

Всі версії оснащені блоком управління, що відповідає вимогам Регламенту ЄС 2023_826 "Екологічно сумісний дизайн".

Зверніть увагу, що, зареєструвавшись на веб-сайті www.bepinca.com, ви отримаєте доступ до всієї оновленої технічної документації на всі продукти та аксесуари, а також до посібника зі складання технічного файлу та документів, необхідних згідно з Додатком V Директиви про машини, що є обов'язковим згідно з чинним законодавством.

2) ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА

Для належного функціонування автоматизації розсувних воріт, ворота, що автоматизуються, повинні відповідати таким характеристикам:

- напрямна рейка та колеса повинні мати відповідні розміри та бути в належному стані (щоб уникнути надмірного тертя під час ковзання воріт).
- під час експлуатації двері не повинні надмірно хитатися.
- хід відкриття та закриття повинен бути обмежений механічним стопором (відповідно до чинних правил безпеки).

3) УСТАНОВКА

На рисунку 1 показані загальні розміри мотор-редуктора в мм.

ВСТАНОВЛЕННЯ МОНТАЖНОЇ ОСНОВИ

Для кріплення редукторного мотора WOLF до раніше зведеного бетонного фундаменту поставляється монтажна основа. На рисунку 2 показані розміри в мм. Підготуйте гофровані кабелі-проводи для прокладки кабелів живлення та додаткових кабелів, а потім, дотримуючись відстані від рейки, зазначеної на рис. 2, позначте 4 отвори, зазначені на рис. 3.

Пази на опорній основі дозволяють подальше позиціонування на правильній відстані для належного зачеплення шестерні. Просвердліть 4 отвори діаметром 10 мм і глибиною 60/70 мм, використовуючи монтажну основу як шаблон для свердління.

У комплекті поставляються чотири анкери з розширювальними втулками.

Зверніться до рис. 4, вставте анкери в отвори декількома ударами молотка, потім вставте шайби R і гайки D і, використовуючи 17-міліметровий гайковий ключ, затягніть гайки так, щоб кінцевий кінець анкера розширився проти стінки отвору.

Крім того, можна підняти монтажну основу (макс. 30 мм). У цьому випадку використовуйте гайки та шайби, як показано на рис. 5.

ПОЗИЦІЮВАННЯ ТА КРІПЛЕННЯ ПРИВОДУ

Встановіть редукторний мотор на монтажну основу так, щоб шестерня була відцентрована відносно рейки.

Розблокуйте автоматику та перевірте, чи правильно працює шестерня протягом усього ходу рейки. При необхідності відрегулюйте вирівнювання за допомогою відповідних прорізів. Зверніться до рис. 6, зафіксуйте редукторний мотор на основі, затягнувши 4 гайки D з шайбами R між ними.

Якщо рейка вже встановлена у вищому положенні, ніж шестерня, основу можна підняти, як зазначено вище.

КРІПЛЕННЯ РЕЙКИ

Снейлонова рейка (рис. 8).

Встановіть рейку на висоті 60 мм від центральної лінії кріпильного паза в опорі, на якій буде закріплена монтажна основа; в цьому місці просвердліть отвір і вкрутіть різьбу M6 у ворота.

Дотримуйтесь кроку зубців Р між однією секцією рейки та іншою; для цього може бути корисно з'єднати ще одну частину рейки (деталь. С)

Рейка Fe 12x30 мм (рис. 9).

Встановіть розпірки D, приваривши або прикрутивши їх до воріт на висоті 90 мм від центру кріпильного паза на опорі, до якої буде кріпитися монтажна основа.

Дотримуйтесь кроку зубців Р між однією секцією рейки та іншою; для цього може бути корисно з'єднати ще одну частину рейки (деталь. С)

Нарешті, закріпіть рейку за допомогою гвинтів V, стежачи за тим, щоб після встановлення приводу між рейкою та приводним колесом залишався зазор приблизно 1 мм (див. рис. 7); для цього використовуйте прорізи на рейці.

КІНЦЕВИЙ ВИМИКАЧ З МАГНІТНИМИ ДАТЧИКАМИ

Редукторний мотор WOLF оснащений системою кінцевих вимикачів з магнітним датчиком, встановленим в блоці управління, положення якого позначається стрілкою, надрукованою на захисному кожусі.

Магніти, що кріпляться до рейки, складаються з таких частин (рис. 10):

- 1 магнітні контейнери з двома кишнями для вставки магніту в найбільш зручному положенні.
- 2 магніти (версії L і R з кольоровою ідентифікаційною наклейкою L: червоний/лівий
R: жовтий/правий)
- 3 накидні кришки
- 4 опори для контейнерів для кріплення до стелажу (товщина від 8 до 22 мм).
- 5 регульована вставка

УВАГА: З двома магнітами L / R слід поводитися обережно, враховуючи їх високу силу тяжіння.

Роз'єднайте магніти, зсунувши їх убік, щоб зменшити ризик затиснути пальці, і тримайте їх подалі від металевих предметів, магнітних карток та інших пристроїв, чутливих до магнетизму. Будьте обережні, щоб не пошкодити їх під час перенесення.



Установка магнітів

- Закріпіть опори 4 на рейці за допомогою двох гвинтів 3,9x32, що входять до комплекту (рис. 10-A).
- Прикріпіть регульовану вставку 5 до кронштейна 4 за допомогою гвинтів і гайок M4, як показано на рис. 10-B.
- Встановіть контейнер 1 і закріпіть його на регульованій вставці 5 за допомогою двох гвинтів 3,5x13, що входять до комплекту. Положення контейнера 1 на регульованій вставці 5 можна регулювати в широких межах.
- Вставте магніти 2 в кишні, як показано на рисунку 10-C.

УВАГА! Важливо дотримуватися положення магнітів, позначених наклейками, спрямованими в бік редукторного мотора, як показано на рисунку 10-D.

- Закрийте накидну кришку (рис. 10-D).

Примітки:

У випадку залізної рейки рекомендується використовувати дрель, щоб зробити попередній отвір. Контейнер 1 можна закріпити безпосередньо на рейці або на будь-якій рівній поверхні.

Перевірка сигналу рис.11

Після встановлення магнітів на рейку перевірте сигнал, який отримує датчик, розташований у блоці управління і позначений стрілкою MAGNETIC SENSOR (МАГНІТНИЙ ДАТЧИК):

- натисніть кнопку " + " протягом 3 секунд
- на дисплеї висвічується напис **L** - що виявлено датчик.
- при незачинених воротах (див. "Ручне управління") відкривайте і закривайте ворота (або навпаки).
- як тільки магнітний датчик буде виявлений, на рідкокристалічному дисплеї відобразиться значення (мінімум 1-максимум 9), що показує, який датчик був виявлений, і, наприклад, якість сигналу:

L -- 5	це означає, що правий датчик (R/YELLOW) був виявлений і має значення сигналу 5
R -- L	означає, що лівий датчик (L/RED) був виявлений і має значення сигналу 9

Якщо значення сигналу менше 4, рекомендується наблизити магніт до датчика, відрегулювавши гвинти на вставках. Натисніть кнопки + / - одночасно або зачекайте 60 секунд, щоб завершити процедуру перевірки.

Примітки:

Під час нормальної роботи блок управління активує сегмент РК-дисплея, коли виявляється магніт L або R. У прикладі на рисунку 10 після виконання процедури навчання ходу блок управління виявляє, що датчик L/RED є датчиком закриття, і тому активує сегмент SWC РК-дисплея, тоді як датчик R/YELLOW є датчиком відкриття і активує сегмент SWO РК-дисплея. За допомогою параметра BLC (див. меню PARAMETERS) можна встановити час активації після спрацювання магнітного датчика.

4) РУЧНЕ УПРАВЛІННЯ

У разі відключення електроенергії або несправності виконайте наступні дії для ручного управління ворітьми:

- Вставте персоналізований ключ C, поверніть його проти годинникової стрілки та потягніть за важіль L (рис. 11).
- Редукторний мотор розблоковано, і ворота можна рухати вручну.
- Щоб відновити нормальну роботу, закрийте важіль L і вручну перемістіть ворота, поки вони не зафіксуються.

5) НАВЧАННЯ ХОДУ

Ця функція дозволяє встановити оптимальні робочі значення для автоматизації . Щоб виконати самостійне налаштування, виконайте наступні дії:

- 1) Переконайтеся, що в зоні маневрування немає жодних перешкод; за необхідності, огорожуйте територію, щоб запобігти доступу людей, тварин, автомобілів тощо.
- Під час фази автоматичного налаштування функція захисту від затискання не активна, а активація входів і пристроїв безпеки призводить до виникнення помилки.
- 2) Встановіть двері в положення ЗАКРИТО (переконавшись, що кінцевий вимикач закриття натиснутий).
- 3) Виберіть функцію AUTO і натисніть PG.
- 4) Блок управління очікує підтвердження початку процедури МИГОТІННЯ "AUTO"
- 5) Натисніть PG, щоб розпочати фазу автоматичного налаштування: блок управління виконує серію маневрів, щоб вивчити хід і налаштувати робочі параметри. Якщо операція не вдалася, на екрані з'являється повідомлення ERR .

6) ЗАКРИТТЯ КРИШКИ

Після завершення монтажу закрийте кришку за допомогою двох чорних саморізних гвинтів V, показаних на рисунку 11. Додатковий гвинт (позначка K), захищений розблокувальною ручкою, використовується, якщо ви хочете запобігти відкриттю кришки мотора сторонніми особами.

7) БЛОК УПРАВЛІННЯ CP-W 24

У наступній таблиці описано електричні з'єднання, показані на рис. 13:

Клеми	Функція	Опис
SEL. 115V	Вибір джерела живлення	230 В змінного струму, 50/60 Гц (від 207 В змінного струму до 253 В змінного струму) перемикач "SEL. 115V" ВІДКРИТА 115 В змінного струму, 50/60 Гц (від 102 В змінного струму до 125 В змінного струму) перемикач "SEL. 115V" ЗАКРИТА
L/N	Живлення	Вхід 115/230 В змінного струму, 50/60 Гц (фаза L/нейтраль N)
GND	Заземлення	Заземлення (обов'язково)
MOT	Мотор	Роз'єм для підключення мотора 24 В постійного струму
BLINK	Сигнальна лампа	Роз'єм 24В постійного струму макс. потужністю 15 Вт для підключення сигнальної лампи.
+/- 24 Vdc	Вихід 24 В постійного струму	Вихід додаткового джерела живлення 24 В постійного струму / 500 mA макс.
AUX	AUX	Допоміжний вихід з нормально розімкнутим сухим контактом. Режим роботи можна змінити за допомогою параметра AUX.
SHIEL /ANT	Антенa	Антенне з'єднання для вбудованої радіоприймальної карти (сигнал ANT/екран SHIELD).
COM	СПІЛЬНЕ	Загальний для входних сигналів управління та фотоелементів.
PP	Крок за кроком (IN1)	Покрокове введення за допомогою кнопки (контакт нормально розімкнутий) Контакт можна використовувати для відкриття за допомогою таймера. Налаштовується за допомогою параметра IN1.
STOP	STOP (IN2)	Вхід кнопки STOP (нормально замкнений контакт) Налаштовується за допомогою параметра IN2.
PHC	PHOT (IN3)	Вхід (нормально замкнений контакт) для пристроїв безпеки (наприклад, фотоелементів). Налаштовується за допомогою параметра IN3.

EXP1	Розширення 1	Роз'єм для послідовного розширення для пристроїв pro.UP або X.BE. Роз'єм захищений знімною кришкою.
BATTERY CHARGER	Карта	Швидкий з'єднувач для додаткової карти. CB.SW для заряджання резервних акумуляторів (не входять до комплекту) див. розділ "АВАРІЙНИЙ АКУМУЛЯТОР".
Блок управління оснащений вбудованим радіомодулем для прийому сигналів від пультів дистанційного керування ARC (Advanced Rolling-Code) з частотою 433,92 МГц.		

8) ЗАПОБІЖНИКИ

F1 Захисний запобіжник джерела живлення.

9) СУМІСНІ ПЕРЕДАВАЧІ

ВАЖЛИВО, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ:

Радіоприймач у цьому виробі **сумісний лише з передавачами ARC** (Advanced Rolling Code), які завдяки 128-бітному шифруванню гарантують високий рівень захисту від копіювання. Пам'ять передавача описана в меню РАДІО.

10) ПРОГРАМУВАННЯ

Різні функції блоку управління програмуються за допомогою РК-дисплея на блоці управління та шляхом встановлення бажаних значень у меню програмування, описаних нижче.

Меню параметрів дозволяє встановити числове значення для функції, подібне до тримера регулювання. Меню логіки дозволяє активувати або деактивувати функцію, аналогічно налаштуванню DIP-перемикача.

Інші спеціальні функції відповідають меню параметрів і меню логіки і можуть відрізнятися залежно від типу блоку управління або версії програмного забезпечення.

ВИКОРИСТАННЯ КНОПОК <PG>/<+>/<->

Натисніть кнопку <PG>, щоб отримати доступ до налаштувань, які потім можна змінити, натиснувши кнопки + і -.

- Натисніть кнопку <+>, щоб прокрутити меню функцій знизу вгору.
- Натисніть кнопку <->, щоб прокрутити меню функцій зверху вниз.
- Натисніть кнопку <PG>, щоб отримати доступ до будь-яких налаштувань, які потрібно змінити.
- Використовуйте клавіші <+> та <-> для зміни встановлених значень.
- Повторне натискання кнопки <PG> програмує значення, і на дисплеї з'являється сигнал "PRG". Дивіться розділ "Приклад програмування".

ПРИМІТКА:

Однотимчасне натискання клавіш <+> і <-> у меню функцій дозволяє повернутися до попереднього меню без внесення будь-яких змін.

Натискання кнопки <-> при вимкненому дисплеї еквівалентно покроковій команді.

Коли карта увімкнена, версія програмного забезпечення відображається протягом приблизно 5 секунд. Натисніть і утримуйте кнопку <+> або <->, щоб прискорити збільшення/зменшення значень.

Після 30 секунд очікування блок управління виходить з режиму програмування і вимикає дисплей.

11) ПАРАМЕТРИ, ЛОГІКА ТА СПЕЦІАЛЬНІ ФУНКЦІЇ

У наведених нижче таблицях описані окремі функції, доступні в блоці управління.

ПАРАМЕТРИ (PR)			
МЕНЮ	ФУНКЦІЯ	MIN-MAX (за замовчуванням)	ПАМ'ЯТКА
тсА	Автоматичний час закриття. Активний тільки при логіці "TCA"=ON. Після закінчення встановленого часу блок управління подає команду на закриття.	3-240-(40с)	
тРЕd	Регулює відстань, яку проходять ворота під час часткового відкриття (для пішоходів).	1-99-(50%)	
FSto	Регулює швидкість відкриття. *	50-99-(99)	
FStc	Регулює швидкість закриття. *	50-99-(99)	
SLdo	Регулює швидкість руху розсувних воріт під час фази уповільнення при відкритті*.	10-50-(25)	
SLdc	Регулює швидкість розсувних воріт під час фази уповільнення закриття*.	10-50-(25)	
тSNo	Встановлює початкову точку фази уповільнення під час відкриття. Значення виражається у відсотках від всієї довжини ходу.*	1-99-(20)	
тSnc	Встановлює початкову точку фази уповільнення під час закриття. Значення виражається у відсотках від всієї довжини ходу.*	1-99-(20)	
PNo	Регулює обертовий момент, що подається на мотор під час фази відкриття	1-99-(20%)	
Pnc	Регулює обертовий момент, що подається на мотор під час фази закриття	1-99-(20%)	
PSo	Регулює обертовий момент, що подається на мотор під час фази сповільнення відкриття	1-99-(20%)	
PSc	Регулює обертовий момент, що подається на мотор під час фази сповільнення закриття	1-99-(20%)	
BLc	Регулює час зупинки після активації кінцевого вимикача закриття та відкриття. Функція активна тільки при увімкненому сповільненні (TSM>0). Значення виражається в десятих частках секунди.	0-5-(2)	
тLS	Активний тільки з логікою AUX=2. Регулює час увімкнення сигнальної лампи.	1-240-(60с)	
тZch	Встановлює час активації виходу відповідно до радіоканалу. Значення можна встановити від 0 до 250. 0: Бістабільний 1-250: час, виражений у секундах Параметр AUX повинен бути: 1	0-250 - (0)	

ALrП	Встановлює час активації виходу сигналу тривоги, коли вхід залишається активним протягом заданого часу. Значення може бути встановлено в діапазоні від 10 до 240 с. Параметр AUX повинен дорівнювати: 7	10 - 240 - (60)	
AUX 1	Задає режим роботи виходу AUX1 (нормально розімкнутий контакт) 0: Вихід SCA. Світло вимкнене, коли двері зачинені, блимає, коли двері рухаються, вмикається, коли двері відчинені. 1: 2-канальний вихід. Управління виходом здійснюється через радіоканал вбудованого приймача (див. меню РАДІО). 2: вихід світлодіодів (час увімкнення задається параметром TLS) 3: вихід зонального світла. Контакт закривається на весь час роботи і на весь час дії TCA. 4: вихід додаткового джерела живлення (для перевірки фотоелементів - coasting, в поєднанні з логікою TST1-TST2-TST3) 5: вихід для миготливого сигналу 6: вихід аварійної сигналізації відкриття воріт (ворота відкриті вдвічі довше встановленого часу TCA) 7: Вихід аварійної сигналізації на вході NC або помилка карти (NC=аварійна сигналізація не активна, NO=аварійна сигналізація активна)	0-7 - (0)	
In 1	Дозволяє змінити функцію введення 1 (P. P.) 0: Крок за кроком (за замовчуванням) — з можливістю налаштування роботи з логікою PP 1: Пішохідне - часткове відкриття мотора 1, яке можна налаштувати за допомогою параметра PED 2: Відкриття - функція кнопки OPEN (нормально розімкнутий контакт) 3: Закриття - функція кнопки CLOSE (нормально розімкнутий контакт) 4: Фото відкриття - вхід для нормально замкнутого контакту фотоелементів, активних під час відкриття 5: Фото закриття - вхід для нормально замкнутого контакту фотоелементів, активних під час закриття Перевірка відкриття фотоелемента - Вхід для нормально замкнутого контакту для фотоелементів, активних під час фази відкриття, для використання в режимі PHOTO TEST (ФОТО-ТЕСТ). Перевірка закриття фотоелемента - Вхід нормально замкнутого для контакту для фотоелементів, активних під час закриття, для використання в режимі PHOTO TEST (ФОТО-ТЕСТ) 8: STOP — функція кнопки STOP (нормально замкнений контакт) 9: Активація індикатора сервісного обслуговування за часом 10: Активація бістабільного індикатора обслуговування 13: Вхід чутливої кромки NC активний під час відкриття та закриття 14: Вхід чутливої кромки перевірений NC активний під час відкриття та закриття 15: Вхід кромки NC активний під час відкриття 16: Вхід чутливої кромки NC, перевірений як активний при відкритті 17: Вхід чутливого NC, активний при закритті 18: Вхід чутливої кромки NC, перевірений як активний при закритті	0-18-(0)	
In2	Ті самі параметри, що й параметр IN1, але стосовно входу IN2 (STOP)	0-18-(8)	
In3	Ті самі параметри, що й параметр IN1, але стосовно входу IN3 (PHC)	0-18-(5)	

*** УВАГА: Неправильне налаштування цих параметрів може бути небезпечним. Дотримуйтесь чинних нормативних вимог!**

ЛОГІКА 5			
МЕНЮ	ФУНКЦІЯ	ON-OFF (за замовчуванням)	ПАМ'ЯТКА
tcA	Увімкнення або вимкнення автоматичного закриття Оп: автоматичне закриття увімкнено Off: автоматичне закриття вимкнено.	(ON)	
ibL	Вмикає або вимикає функцію багатоквартирного дому. Он: функцію багатоквартирного дому увімкнено. Покроковий імпульс або імпульс пульта не впливає на фазу відкриття. Off: функцію багатоквартирного дому вимкнено.	(OFF)	
ibcA	Увімкнення або вимкнення покрокового імпульсу або імпульсу передавача під час фази TCA. Он: функцію увімкнено. Off: функція вимкнена.	(OFF)	
ScL	Вмикає або вимикає швидке закриття Он: швидке закриття увімкнено. Коли ворота відкриті або рухаються, фотоелемент викликає автоматичне закриття через 3 секунди. Активний тільки з tcA : Он. Off: швидке закриття вимкнено.	(OFF)	
PP	Вибирає режим роботи кнопки "Покрокове відкриття" та пульта. Он: Робота: ВІДКРИТИ > ЗАКРИТИ > ВІДКРИТИ > Off: Робота: ВІДКРИТИ > СТОП > ЗАКРИТИ > СТОП >	(OFF)	
PrE	Вмикає або вимикає попереднє мигання сигнальної лампи. Он: попереднє мигання увімкнено. Миготливий індикатор включається за 3 секунди до запуску двигуна. Off: попереднє мигання вимкнено	(OFF)	
htr	Увімкнення або вимкнення функції присутності людини. Активний тільки при наявності входів, налаштованих на відкриття і закриття. Он: Функція присутність людини. Кнопки OPEN/CLOSE (Відкрити/Закрити) необхідно утримувати натиснутими протягом всієї операції. Off: Автоматичне функціонування.	(OFF)	
cuAr	Вмикає або вимикає клоновані пульти ARC. Он: передавачі серії АК, клоновані з уже збереженого передавача ARC, увімкнені. Off: клоновані пульти не увімкнені.	(ON)	
LtcA	Увімкнення або вимкнення сигнальної лампи під час часу TCA. Он: сигнальна лампа активна. Off: сигнальна лампа неактивна.	(OFF)	

РoPF	Увімкнення або вимкнення функції "Примусове відкриття при відсутності живлення" (можна увімкнути тільки при підключених і працюючих аварійних батареях). On: Функцію увімкнено. У разі відключення електроенергії, до того, як аварійна батарея повністю розрядиться, блок управління запускає операцію відкриття. Розсувні ворота залишаються відкритими до відновлення електропостачання. Off: Функція вимкнена.	(OFF)	
рЕП	Увімкнення або вимкнення дистанційної активації радіопередавачів (див. розділ ДИСТАНЦІЙНЕ НАВЧАННЯ). On: віддалене підключення увімкнено Off: віддалене підключення вимкнено.	(ON)	
ЕСЯ	Вмикає або вимикає функцію енергозбереження "ESA". On: Після завершення операції та закінчення часу активації індикатора обслуговування блок управління відключає живлення виходу аксесуарів і переходить у режим очікування. Off: енергозбереження вимкнено. Використовується, якщо ви хочете, щоб вихід додаткового джерела живлення був завжди активований, наприклад, якщо ви використовуєте клавіатури 24 В постійного струму або інші пристрої, які повинні бути постійно підключені до джерела	(ON)	

РАДІО (兩)	
МЕНЮ	ФУНКЦІЯ
PP	Якщо ви вибрали цю функцію, приймач очікує (Push) коду пульта, якому буде призначено покрокову функцію. Натисніть кнопку пульта, якій потрібно призначити цю функцію. Якщо код дійсний, його буде видалено і з'явиться повідомлення OK. Якщо код неправильний, з'явиться повідомлення Err.
	Якщо ви вибрали цю функцію, приймач очікує (Push) коду пульта, якому буде призначено другий радіоканал. Натисніть кнопку пульта, якій потрібно призначити цю функцію. Якщо код дійсний, його буде видалено і з'явиться повідомлення OK. Якщо код неправильний, з'явиться повідомлення Err.
PEd	Якщо ви вибрали цю функцію, приймач очікує (Push) коду пульта, якому буде призначено функцію часткового (пішохідного) відкриття (див. параметр TPED). Натисніть кнопку пульта, якій потрібно призначити цю функцію. Якщо код дійсний, його буде видалено і з'явиться повідомлення OK. Якщо код неправильний, з'явиться повідомлення Err.
StoP	Коли ця функція вибрана, приймач чекає (Push), поки передавачу буде призначено код функції STOP. Натисніть кнопку пульта, якій потрібно призначити цю функцію. Якщо код дійсний, його буде видалено і з'явиться повідомлення OK. Якщо код неправильний, з'явиться повідомлення Err.
nEH	При виборі цієї функції на РК-дисплеї відображається кількість пультів, збережених у приймачі на даний момент.
clr	Коли ця функція вибрана, приймач чекає (Push), щоб код передавача було видалено з пам'яті. Якщо код дійсний, його буде видалено і з'явиться повідомлення OK. Якщо код неправильний або відсутній у пам'яті, виводиться повідомлення Err
rtR	Пам'ять приймача повністю стирається. Необхідно підтвердити операцію. Коли вибрано цю функцію, приймач очікує (Push) повторного натискання кнопки PGM для підтвердження операції. Після завершення стирання з'явиться повідомлення OK.
Примітка: Передавачі зберігаються в пам'яті EPROM (рис. 13 - U5), яку можна вийняти та вставити в новий блок управління в разі заміни.	

КІЛЬКІСТЬ МАНЕВРІВ (MAN)	
Відображає кількість повних циклів (відкриття+закриття), виконаних автоматикою. Одноразове натискання кнопки <PG> відображає перші 4 цифри, повторне натискання — останні 4. Наприклад, <PG> 34561 > > > <PG> : виконано 123 456 циклів.	

ЦИКЛИ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ (PAC 1)	
Ця функція дозволяє активувати сигнал про необхідність технічного обслуговування після виконання певної кількості операцій, встановленої установником. Щоб активувати і вибрати кількість циклів, виконайте наступні дії: Натисніть кнопку <PG>, на дисплеї з'явиться напис OFF, що означає, що функція вимкнена (за замовчуванням). За допомогою кнопок <+> і <-> виберіть одне із запропонованих числових значень (від OFF до 100). Ці значення відносяться до сотень робочих циклів (наприклад, значення 50 означає 5000 робочих циклів). Натисніть кнопку OK, щоб активувати функцію. На дисплеї з'явиться напис PROG. Запит на технічне обслуговування сигналізується користувачеві шляхом утримання сигнальної лампи протягом ще 10 секунд після завершення маневру відкриття або закриття.	

СКИДАННЯ (rES)	
СКИДАННЯ блоку управління. УВАГА!: Це поверне блок управління до заводських налаштувань. Перше натискання кнопки <PG> призводить до миготіння напису RES, подальше натискання кнопки <PG> скидає налаштування блоку управління. Примітка: Пульти і пароль доступу не стираються з приймача. Вся логіка та параметри скидаються до значень за замовчуванням, тому необхідно повторити процедуру самокалібрування.	

АВТОНАЛАШТУВАННЯ (Auto)	
ДИВІТЬСЯ ПАРАГРАФ ПРО НАВЧАННЯ ХОДУ	

ПАРОЛЬ ДОСТУПУ (codE)

Дозволяє ввести код захисту для доступу до програмування блоку управління.

Ви можете ввести буквено-цифровий код з чотирьох символів, використовуючи цифри від 0 до 9 та літери A-B-C-D-E-F. Значення за замовчуванням - 0000 (чотири нулі) - означає відсутність коду захисту.

Введення коду можна скасувати в будь-який момент, одночасно натиснувши клавіші + і -. Після введення пароля ви можете користуватися панеллю управління, входячи в режим програмування та виходячи з нього протягом приблизно 10 хвилин, щоб налаштувати та перевірити функції.

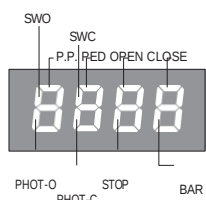
Заміна коду 0000 на будь-який інший код дозволяє захистити блок управління, запобігаючи доступу до всіх меню. Якщо ви хочете ввести код захисту, виконайте такі дії:

- виберіть меню Code (Код) і натисніть ОК.
- на дисплеї з'явиться код 0000, навіть якщо раніше вже був введений код захисту.
- за допомогою кнопок + та - змініть значення символу, що мигає.
- натисніть ОК, щоб підтвердити символ і перейти до наступного.
- після введення 4-х символів з'явиться повідомлення про підтвердження "CONF".
- через кілька секунд знову з'явиться код 0000
- ви повинні підтвердити раніше введений код безпеки, щоб запобігти випадковим введенням. Якщо код збігається з попереднім, на екран буде виведено підтверджуюче повідомлення ОК

Панель управління автоматично виходить з режиму програмування, і для повторного доступу до меню необхідно ввести збережений код безпеки. **ВАЖЛИВО: ЗАПИШІТЬ код безпеки та ЗБЕРІГАЙТЕ ЙОГО В БЕЗПЕЧНОМУ МІСЦІ для майбутнього обслуговування. Для видалення коду із захищеного блоку управління необхідно увійти в режим програмування за допомогою пароля і скинути код до значення за замовчуванням 0000.**

У ВИПАДКУ ВТРАТИ КОДУ ЗВЕРНІТЬСЯ ДО АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ ДЛЯ ПОВНОГО СКІДАННЯ НАЛАШТУВАНЬ ПАНЕЛІ УПРАВЛІННЯ.

12) ДІАГНОСТИКА



У разі несправностей ви можете переглянути стан усіх входів (кінцевий вимикач, команда та безпека), натиснувши кнопку + або

- . Кожен вхід пов'язаний із сегментом дисплея, який світиться при активації, відповідно до наведеної схеми.

N.C. (нормально замкнені) входи позначені вертикальними сегментами. N.O. (нормально розімкнені) входи позначені горизонтальними сегментами.

13) НАВЧАННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО ПЕРЕДАВАЧА

Якщо у Вас вже є передавач, збережений у приймачі, ви можете виконати дистанційне навчання радіозв'язку (без необхідності доступу до блоку управління). **ВАЖЛИВО:** Процедура повинна виконуватися з відкритими воротами під час паузи ТСА.

Виконайте такі дії:

- 1 Натисніть приховану кнопку вже запам'ятованого пульта.
- 2 Протягом 5 секунд натисніть кнопку на вже збереженому передавачі, яка відповідає каналу, що буде пов'язаний з новим передавачем. Увімкнеться сигнальна лампа.
- 3 Натисніть приховану кнопку на новому передавачі протягом 10 секунд.
- 4 Протягом 5 секунд натисніть кнопку на новому передавачі, який потрібно пов'язати з каналом, вибраним на кроці 2. Сигнальна лампа вимкнеться.
- 5 Приймач запам'ятає новий пульт і негайно вийде з режиму програмування.

14) АВАРІЙНИЙ АКУМУЛЯТОР

Як додаткове приладдя доступний аварійний акумуляторний комплект, що складається з карти CB.SW, з'єднувальних кабелів та кронштейна для кріплення акумуляторів 12 В 1,2 А·год. Цей комплект дозволяє системі автоматизації продовжувати працювати навіть у разі тимчасового відключення живлення.

Під час нормальної роботи від мережі плата пезаряджає акумулятори.

Встановіть картку на спеціальний роз'єм "Зарядний пристрій" (рис. 13) після зняття кришки, як показано на рис. 12.

Вставте дві батареї у відповідний відсік і закріпіть їх за допомогою кронштейна F і гвинта V, як показано на рисунку 12.

Підключіть батареї до плати CB.SW, як показано на рисунку 13. Для проходження кабелів через кришку передбачений отвір, який можна відкрити за допомогою викрутки (рис. 12-С). Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зверніться до інструкції, що додається до пристрою.

15) ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПОМИЛКИ

Блок управління перевіряє правильність роботи запобіжних пристроїв. У разі несправності на дисплеї можуть з'явитися наступні повідомлення:

Err1	Мотор	Запросіть технічну допомогу.
Err4	Помилка перевірки схеми PHOT O	Перевірте з'єднання, правильність установки фотоелемента або наявність перешкод.
Err5	Помилка перевірки схеми PHOT C	Перевірте з'єднання, правильність вирівнювання фотоелемента PHOT C або наявність перешкод.
Enc	помилка енкодера	Помилка підключення або несправність енкодера.
APP	Виявлено перешкоду	Сигналізує про наявність перешкоди (пристрій захисту від затискання)

16) MAINTENANCE

Наступна таблиця використовується для реєстрації робіт з технічного обслуговування, вдосконалення або ремонту, виконаних спеціалізованим технічним фахівцем.

Дата_____	Підпис технічного спеціаліста _____	Печатка
Опис роботи _____ _____ _____		
Дата_____	Підпис технічного спеціаліста _____	Печатка
Опис роботи _____ _____ _____		
Дата_____	Підпис технічного спеціаліста _____	Печатка
Опис роботи _____ _____ _____		
Дата_____	Підпис технічного спеціаліста _____	Печатка
Опис роботи _____ _____ _____		
Дата_____	Підпис технічного спеціаліста _____	Печатка
Опис роботи _____ _____ _____		

NORME DI SICUREZZA

- Non sostare nella zona di movimento dell'anta.
- Non lasciare che i bambini giochino con i comandi o in prossimità dell'anta.
- In caso di anomalie di funzionamento non tentare di riparare il guasto ma avvertire un tecnico specializzato.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

MANOVRA MANUALE E D'EMERGENZA

In caso di mancanza dell'energia elettrica o di guasto, per azionare manualmente l'anta procedere come segue:

- Inserita la chiave personalizzata C, farla ruotare in senso antiorario e tirare la leva L.
- Il motoriduttore è così sbloccato ed è possibile movimentare manualmente l'anta.
- Per ristabilire il normale funzionamento richiudere la leva L ed azionare il cancello manualmente fino ad ingranamento avvenuto.

MANUTENZIONE

- Controllare periodicamente l'efficienza dello sblocco manuale di emergenza.
- Astenersi assolutamente dal tentativo di effettuare riparazioni, potreste incorrere in incidenti; per queste operazioni contattare un tecnico specializzato.
- L'attuatore non richiede manutenzioni ordinarie, tuttavia è necessario verificare periodicamente l'efficienza dei dispositivi di sicurezza e le altre parti dell'impianto che potrebbero creare pericoli in seguito ad usura.

SMALTIMENTO



Come indicato dal simbolo a lato, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici in quanto alcune parti che lo compongono potrebbero risultare nocive per l'ambiente e la salute umana, se smaltite scorrettamente. L'apparecchiatura, pertanto, dovrà essere consegnata in adeguati centri di raccolta differenziata, oppure riconsegnata al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

SAFETY REGULATIONS

- Do not stand in the door's movement area.
- Do not allow children to play with the controls or near the door.
- In the event of malfunctions, do not attempt to repair the fault but notify a qualified technician.
- The appliance can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been given instruction on how to use the appliance safely and understand the dangers involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance to be carried out by the user must not be performed by children without supervision.

MANUAL AND EMERGENCY OPERATION

In the event of a power failure or malfunction, proceed as follows to operate the door manually:

- Insert the personalized key C, turn it counterclockwise, and pull lever L.
- The gear motor is now unlocked and the gate can be moved manually.
- To restore normal operation, close the L lever and operate the gate manually until it engages.

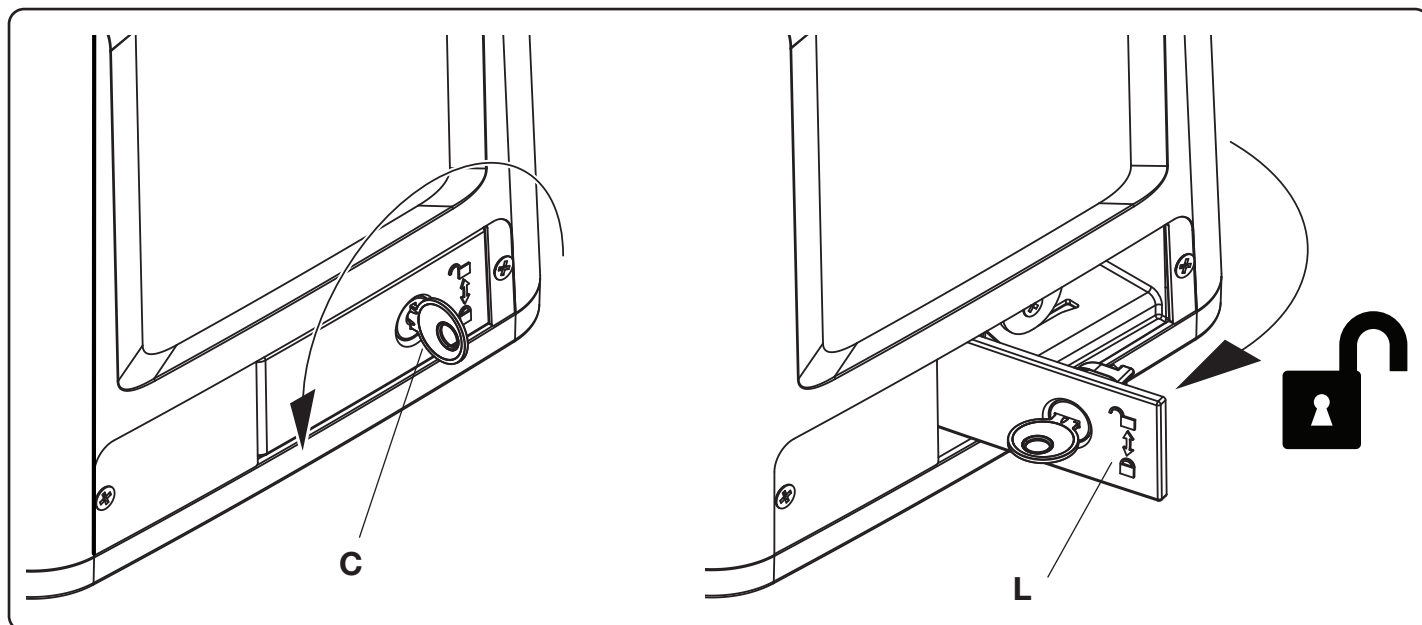
MAINTENANCE

- Periodically check the efficiency of the manual emergency release.
- Do not attempt to carry out repairs yourself, as this could result in accidents; contact a specialist technician for this type of work.
- The actuator does not require routine maintenance, however, it is necessary to periodically check the efficiency of the safety devices and other parts of the system that could create hazards due to wear and tear.

DISPOSAL



As indicated by the symbol on the side, this product must not be disposed of with household waste as some of its components may be harmful to the environment and human health if disposed of incorrectly. The equipment must therefore be delivered to appropriate separate collection centers or returned to the retailer when purchasing a new equivalent device. Illegal disposal of the product by the user will result in the application of administrative penalties provided for by current legislation.



ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- Не перебувайте в зоні руху воріт.
- Не дозволяйте дітям гратися з елементами керування або біля воріт.
- У разі порушення роботи пристрою не намагайтеся самостійно усунути несправність, а зверніться до фахівця.
- Прилад можуть використовувати діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або без досвіду чи необхідних знань, за умови, що вони перебувають під наглядом або пройшли інструктаж з безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування, що виконуються користувачем, не повинні здійснюватися дітьми без нагляду дорослих.

РУЧНЕ ТА АВАРІЙНЕ УПРАВЛІННЯ

У разі відключення електроенергії або несправності виконайте наступні дії, щоб вручну привести в дію ступку воріт:

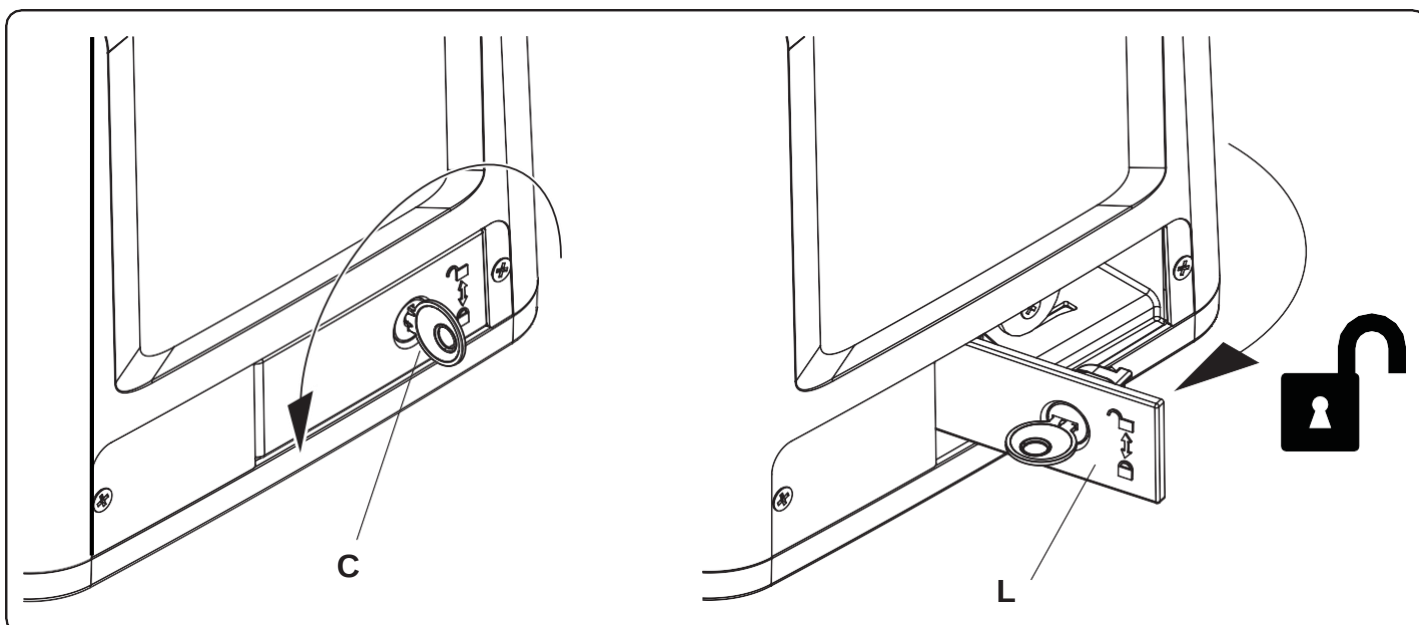
- Вставте персоналізований ключ C, поверніть його проти годинникової стрілки та потягніть за важіль L.
- Редукторний мотор тепер розблоковано, і ворота можна рухати вручну.
- Щоб відновити нормальну роботу, закрийте важіль L і вручну приведіть ворота в дію, поки вони не зафіксуються.

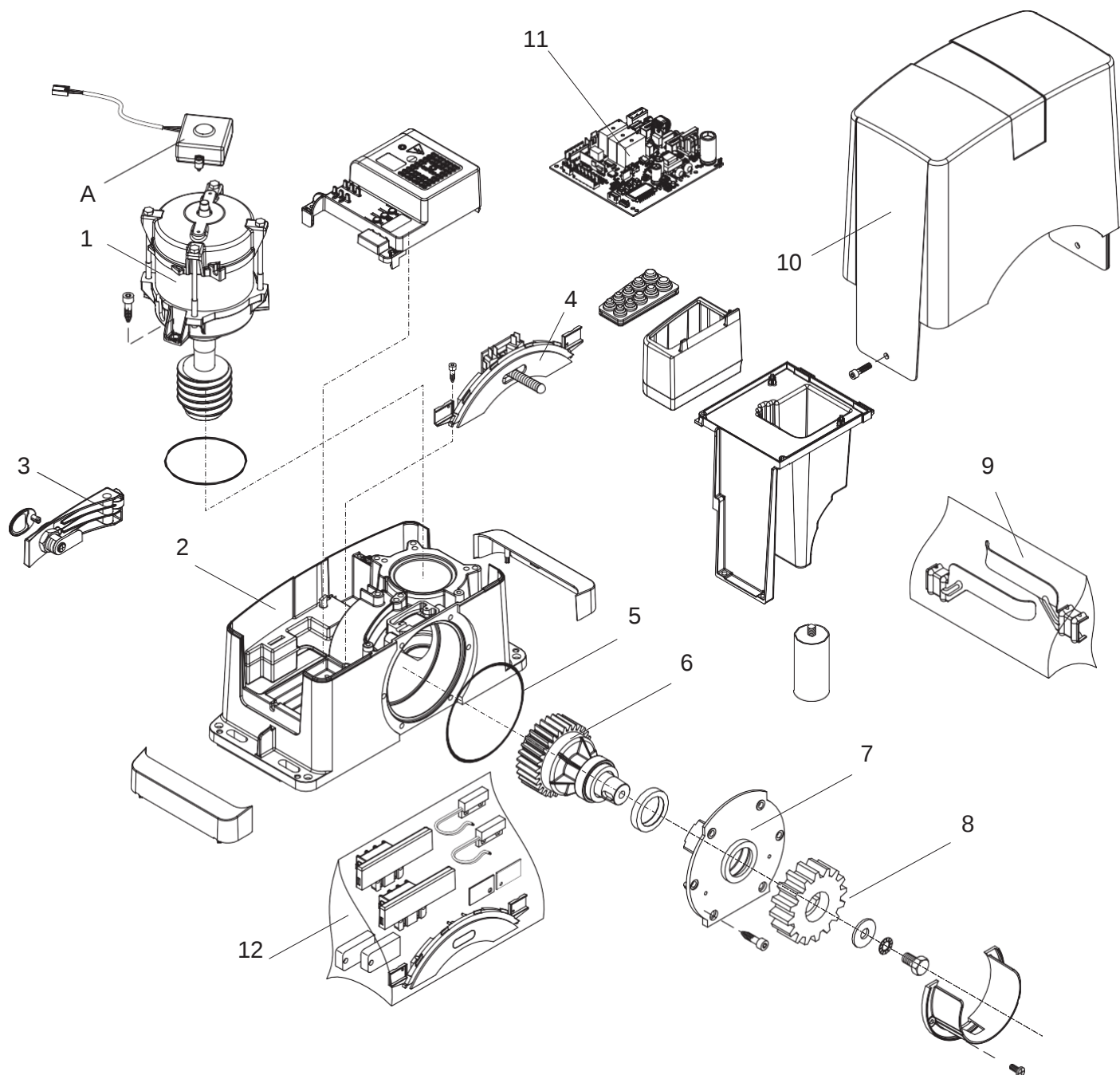
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Регулярно перевіряйте працездатність ручного аварійного вимикання.
- Ні в якому разі не намагайтеся виконувати ремонтні роботи, оскільки це може призвести до нещасних випадків. Для виконання таких робіт зверніться до фахівця.
- Привід не вимагає регулярного технічного обслуговування, проте необхідно регулярно перевіряти працездатність запобіжних пристроїв та інших частин установки, які можуть становити небезпеку через зношення.

УТИЛІЗАЦІЯ ВІДХОДІВ

Як показано на сусідньому символі, цей продукт не можна викидати у побутові відходи, оскільки деякі його компоненти можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та здоров'я людини при неналежному утилізуванні. Тому прилад необхідно здати в спеціальні пункти збору для роздільного утилізації відходів або повернути продавцю при купівлі нового еквівалентного приладу. Неправильна утилізація продукту користувачем призведе до накладення адміністративних штрафів, передбачених чинним законодавством.





Поз.	BULL6MLT SE Код	BULL6LTM SE Код	BULL8 SE Код	Примітка
A	9760021	--	9760021	арт. MAG.E
1	9686702	9686702	9686510	
2	9686770	9686770	9686770	
3	9686328	9686328	9686328	
4	9686329	9686329	9686329	
5	9686421	9686421	9686421	
6	9686703	9686703	9686703	
7	9686424	9686424	9686424	
8	9686032	9686032	9686032	
9	9686691	9686691	9686691	
10	9686427	9686427	9686427	
11	968607331	968607331	968607332	
12	9688102	9688102	9688102	BULL SE.S

Дichiarazione di Conformità UE

e dichiarazione di incorporazione di "quasi macchina" (DOI), allegato IIB 2006/42/CE

Nome del produttore:

Indirizzo:

Codice postale e

Città: Telefono:

E-mail:

Automatismi Benincà SpA

Via Capitello, 45

36066 - Sandrigo (VI) - Italia

+39 0444 751030

sales@beninca.it

Dichiara che il documento è rilasciato sotto la propria responsabilità e appartiene al seguente prodotto:

Modello/Tipo:

WOLF424 / WOLF624

Tipo di prodotto:

Attuatore elettromeccanico 24Vdc per cancelli scorrevoli

Il produttore dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto sopraindicato risulta conforme alle disposizioni imposte dalle seguenti direttive:

Direttiva 2014/53/EU (RED)

Direttiva 2017/2102/EU (RoHS II)

Direttiva 2023/826 EU (Progettazione Ecocompatibile)

Inoltre il prodotto risulta essere conforme alla seguente direttiva secondo i requisiti previsti per le quasi macchine:

Direttiva 2006/42/CE (Direttiva Macchine)

Sono state applicate le norme armonizzate e le specifiche tecniche descritte di seguito:

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015

Si dichiara che la documentazione tecnica è stata compilata in conformità all'allegato VII B della Direttiva 2006/42/CE e sono stati rispettati i seguenti requisiti essenziali:

1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.6 - 1.3.2 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11

Si dichiara che la "quasi-macchina" non deve essere messa in servizio finché la macchina finale in cui deve essere incorporata non è stata dichiarata conforme, se del caso, alle disposizioni della presente direttiva.

Il fabbricante si impegna a trasmettere, in risposta a una richiesta adeguatamente motivata delle autorità nazionali, informazioni pertinenti sulle "quasi-macchine". L'impegno comprende le modalità di

Luogo e data:

Sandrigo,

03/09/2025

Firmato per conto di:

Luigi Benincà, Responsabile legale

La documentazione tecnica è gestita da:

Giuliano Faccin, Responsabile tecnico

Declaration of Conformity UE

and declaration of incorporation of "partly completed machinery" (DOI), Annex IIB 2006/42/EC

Manufacturer's name:

Postal Address: Post

code and City:

Telephone number: E-

mail address:

Automatismi Benincà SpA

Via Capitello, 45

36066 - Sandrigo (VI) - Italia

+39 0444 751030

sales@beninca.it

Declare that the DOC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

Model/Product:

WOLF424 / WOLF624

Type:

Electromechanical actuator 24Vdc for sliding gates

The manufacturer declares under his own responsibility that the above mentioned product complies with the provisions of the following directives:

Directive 2014/53/EU

Directive 2017/2102/EU

Directive 2023/826 EU

In addition, the product complies with the following directive according to the requirements for partly completed machines:

Directive 2006/42/CE

The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015

We declare that the technical documentation has been compiled in accordance with Annex VII B of Directive 2006/42/EC and that the following essential requirements have been met:

1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.6 - 1.3.2 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11

It is declared that "partly completed machinery" must not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity, where appropriate, with the provisions of this Directive.

The manufacturer must undertake to transmit, in response to a reasoned request from the national

Place and date:

Sandrigo,

03/09/2025

Підписано від імені:

Luigi Benincà, Responsabile legale

Технічною документацією займається:

Giuliano Faccin, Responsabile tecnico

Декларація відповідності ЄС (DOC)

та Декларація про реєстрацію для "частково укомплектованих машин" (DOI), Додаток IIB 2006/42/EC

Назва виробника:

Адреса: Поштовий

індекс та місто:

Телефон:

E-mail:

Automatismi Benincà SpA

Via Capitello, 45

36066 - Sandrigo (VI) - Italia

+39 0444 751030

sales@beninca.it

Заявляємо, що DOC видається під нашу виключну відповідальність і відноситься до наступного продукту:

Модель/Виріб:

WOLF424 / WOLF624

Тип:

Електромеханічний привід 24В постійного струму для відкатних воріт

Виробник заявляє під свою відповідальність, що вищезгаданий продукт відповідає положенням наступних директив:

Директива 2014/53/ЄС

Директива 2017/2102/ЄС (RoHS II)

Директива 2023/826 ЄС

Крім того, виріб відповідає наступній директиві відповідно до вимог до частково укомплектованих машин:

Директива 2006/42/CE

Були застосовані гармонізовані стандарти та технічні специфікації, описані нижче:

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015

Ми заявляємо, що технічна документація була підготовлена відповідно до Додатку VII B

Директиви 2006/42/ЄС і що наступні основні вимоги дотримані:

1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.6 - 1.3.2 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11

Зазначено, що "частково укомплектоване обладнання" не може бути введено в експлуатацію доти, доки остаточне обладнання, в яке воно має бути вбудоване, не буде задеклароване відповідно до положень цієї Директиви, де це доречно.

Виробник повинен взяти на себе зобов'язання надавати відповідну інформацію про "частково укомплектоване обладнання" на об'рунтований запит національних органів влади. Це зобов'язання також охоплює характер

Місце і дата:

Sandrigo,

03/09/2025

Підписано від імені:

Луїджі Бенінка, уповноважений з юридичних питань

Відповідальний за технічну документацію:

Джуліано Фаччин, технічний керівник

Заява про реєстрацію UKCA

Назва виробника:
Поштова адреса:
Поштовий індекс та
місто: Номер
телефону: Адреса
електронної пошти:

Automatismi Benincà SpA
Via Capitello, 45
36066 - Sandrigo (VI) - Italia
+39 0444 751030
sales@beninca.it

Заявляємо, що документ видається під нашу виключну відповідальність і відноситься до наступного продукту:

Модель/Виріб:

WOLF424 / WOLF624

Тип:

Електромеханічний привід 24 В постійного струму для розсувних воріт

Об'єкт декларування, описаний вище, відповідає відповідному гармонізаційному законодавству Союзу:

Регламент радіообладнання 2017
Регламент обладнання 2012

Крім того, продукт відповідає вимогам наступної директиви відповідно до вимог, визначених у Правилах постачання обладнання (безпеки) 2008 року.

Були застосовані наступні стандарти та технічні специфікації: ETSI EN 300 220-1

V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011
EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015

Заявляється, що технічна документація складена відповідно до Додатку VII В Положень про постачання машин (безпеки) 2008 року та відповідає основним вимогам:
1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.6 - 1.3.2 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11

Заявляється, що "частково завершене обладнання" не повинно вводитися в експлуатацію доти, доки остаточна машина, до якої воно буде вбудовано, не буде визнана такою, що відповідає, якщо це застосовно, положенням цієї директиви.

Виробник зобов'язується надавати, у відповідь на належним чином обґрунтований запит національних органів влади, відповідну інформацію про "частково завершене обладнання". Це зобов'язання включає методи передачі і не порушує права інтелектуальної власності виробника "частково завершеного обладнання".

Підписано від імені та за дорученням:

Sandrigo, 03/09/2025

Технічною документацією займається:

Джуліано Фаччін, відповідальний технічний директор

BENINCA